



375986

Med. St. Dr.

II

Perryn &



375986

*Medyc. pol. 3327.*

1884. α. 243.

2726





---

**NAUKA POŁOŻNA**

*Krotko Zebrana.*

---

*Jan L. Perzyński.*



*Perzyna*  
**NAUKA POŁOŻNA**

**KROTKO ZEBRANA**

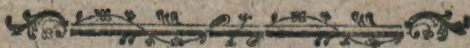
*Cyrulikom położnym, iako też  
i Babom, czyli Kobiętom, przy  
rozwiązaniu rodzących Po-  
łożnic służącym dla wia-  
domości bardzo po-  
trzebna.*

**Na pytania i odpowiedzi rozłożona.**

---

**Experientia duce, annuente theoria—**

---



**w K A L I S Z U**

**w Drukarni Jaś: Oś: X. Jmć PRYMASA  
Arcy-Biskupa Gnieźnieńskiego**

**Roku Pańskiego 1790.**

*Na Biblioteki Jagiellońskiej  
r. 7. 4. 99. L. 11. 11. 11.*



2V<sub>7</sub>



~~42877~~

~~L~~

375986



~~T~~

Acc. No. 455/48





## UWIADOMIENIE.

 Książka ta, że miłą się stanie  
 wszystkim tym, którzy  
z powinności swojey, w tey  
Nauce służyć bliżniemu obowiąz-  
nemi zostają, a potrzebnemi dokła-  
dnieyszego nauczzenia się, i uwia-  
domienia będąc, niemają zkądby  
się objaśnili, lub ktoby się niemi  
wszystkiemi, w tak rozległym Kró-  
lestwie chciał zatrudniać, tak się  
spodziewam.

Dawson i ja także podobne  
rządał oglądać dzieło, alem się do-

(a) kła-  
NAUKA POŁOŻNA



kładnego w polskim języku docze-  
kaś nie mógł. Przedsięwziętem  
przeto sam, lubo krotko, ale do-  
kładnie, tę Książeczkę o tey Nau-  
ce napisać, która sama z siebie nic  
nowego, ale wiele potrzebnego za-  
wierać będzie. Nauka ta, będąc  
u nas samym tylko babom, do wy-  
konywania zostawioną, właściwego  
imienia w Narodowym Języku nie  
miała, iakoż i w obcych językach  
z tychże przyczyn mniej przyzwo-  
ite po odbierała, lecz stusując się  
do czynu tey nauce własnego, od-  
tąd istotnym iey imieniem będzie  
Nauka położna, wykonywacz tey  
Nauki, *Cyrulikiem położnym*, Nie-  
wiašta odbierająca dzieci, *Kobietą*  
*położną*, Białogłowa zaś rodząca  
*Położnicą*, nazywanemi zostaną. Wi-  
dziemy do tych czas tyśiączne nie-  
szczęścia z położenia macicy nie-  
rownego, częścią z płodu nieprzy-  
zwoicie, czyli przeciw naturalnie  
w żywocie leżącego, częścią zgru-  
bey niewiadomości, i niezręczno-  
ści

ści Kobiet położnych pochodzące,  
którym aż dotąd mało kto zara-  
dzać uśilo się starać się. Książeczka  
ta oświeci każdego, i na czym ko-  
mu zbywało; nie tylko tym Ko-  
bietom co po wsiach odbierały dzie-  
ci, ale nawet tym, które się so-  
bie samym zdawały biegłemi po-  
żyteczną stania się, bo łatwo tam  
dziecię szczęśliwie odbierć gdzie  
przyrodzenie wszystkie zawady sa-  
mo uprzęta, a Kobieta położna, nie  
więcej z siebie, tylko odbierając  
dziecię nieprzykłada się, lecz gdzie  
się trafi, że dziecko w żywocie Mat-  
czynym byłoby ścisłe, lub też już  
nieżywe, gdy będzie nieprzyzwoi-  
cie do porodu i żało, gdy będzie  
Macica krzywo ku miednicy obro-  
coną, w tedy dopiero sztuka umieć  
temu zaradzić, by Matkę i dziecko  
przy życiu i zdrowo, lub przynaj-  
mniej jedno z nich, bez szkody u-  
chować. Nie zawsze bowiem cięż-  
kiego, rodzenia Położnicom dzieci  
przyczyną bywać zwykły, złym po-





łożeniem w Macicy, lub zbytnią  
wielkością ciała swojego, ale o-  
wizem częstokroć Macicy otwor,  
czyli Uscie, krzywe ku miednicy,  
czyli ku kroku leżenie, nie żeby ma-  
cica, iak lud pospolity mniema,  
mogła się z mieysza na mieysce  
przenosi, lub chodzić po żywo-  
cie, bo to ścieć się nie może, o czym  
patrzay w Książce *Anatomia krotko*  
*zebrana*. ale raczey, że Uscie ma-  
cicy a krzywym oney leżeniem tak-  
że krzywo podawać się musi, to jest:  
nad kr. ki. m. czyli nad miednicą u-  
ginać się może, będąc zaś przyro-  
słą, odmienić mieysca niepotrafi,  
wtakowym to. razie szczegulnie  
zręczność Cyrulika położnego, lub  
Kobiety położney, czyli odbierać  
maiącey, Położnicę i dziecię rato-  
wać, i uchować może, w czym nie  
kapryż, nie upor lub fałszywe mnie-  
manie, ale istotna prawda, i potrze-  
ba, powodować każdego powinna.  
Niemaia się czego wstydzic nasi  
Polacy, lub odbieranie dzieci, za  
nie-



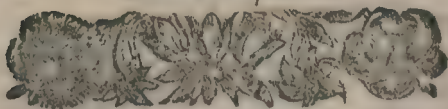
nienależącą robotę do Męszczyzn  
poczytywać, bo to już ułatwiły  
inne Narody, i dowiodły, że Mę-  
szczyzna w takowym razie ośtro-  
żniejszy, mniej uparty, dowci-  
pniejszy i zręczniejszy, nad  
Kobiety znajduje się. I lubo nam  
idzie aż do tych czas na tako-  
wych zchodzi Cyrulikach, spodzie-  
wać się jednak potrzeba, że czas  
wszystko wywodzący, i takowych  
nam wkrótce wyda pomocników.  
Powinnością tedy jest położnego  
Cyrulika, lub Niewiasty takowej,  
przed rodzeniem, w przed Położni-  
cę doświadczyć, iak Macica ku Mie-  
dnicy, iak dziecko w niej ku U-  
ściu macicy leży, i znajduje się,  
czego gdy doświadczy, o czym ni-  
żej w Dziele tym Nauka będzie  
dana, już sobie wnosić potrafi, co  
z tym czynić, i iak temu zapobie-  
gać, dla ułatwienia położu, a oraz  
iakowegoby się trzeba było spdzie-  
wać, gdyby się zaniedbało było z  
rewidowanie, i poprawienie iedne-



go z nich, lub oboyma. Jeżeliby zaś co trało się w tej Książeczce, niedające łatwego wyrozumienia iakowey rzeczy (czego się nie spodziewam) można się udać do każdego uczonego Doktora, a ten mięysce takowe z grzeczności objaśni, i wyśłuszcy, upór zaś, lub zuchwałe o iwey biegłości rozumienie, że się bez tej Nauki obeysć może, Zwierzchność wszelaka ma moc zżanić i ukarać, bo za zgubę położnie i dzieci, Bogu rachunek odda, mogliży temu zapobiec. Pasterzom także duży po Parafiach, i S. owiednikom, ta Książeczka potrzebną stanie się, którzy przypadki w tej mierze, zdarzające się rozstrzygiwać, i nieumiejętnych nauczać będą mogli. Nie mówię ja, by ta Książeczka już zupełną, i zakończoną w tej umiejętności naukę podawała, ale tylko, że tego naucza, bez czego się obeysć, w tej nauce, nią się bawiącym, nie można i niegodzi.

WSTĘP





# W S T Ę P

Do T E Y N A U K I.

---

*Jakowych własności, czy'i przymiotów  
mają być, tak Mężczyźni, jako też  
i Kobiety, chcą y się użyć tey  
Nauki położney.*

**W**szelki Mistrz, mający wolę ia-  
kowego Ucznia wziąć do swo-  
iej nauki, wprzody w nim zgodne  
tey nauce przymioty upatrywać po-  
winien, gdyż inaczej czyniąc, pra-  
ca jego daremnaby była. Podo-  
bnymże sposobem i z Uczniami Na-  
uki położney postępować sobie przy-  
zwo-



zwoita, chcąc by z siebie zamie-  
rzony wydali pożytek, potrzeba ta-  
kowych, lub takowe wybierać,  
ktorzyby najprzod sami dobrowolnie  
mieli chęć do tey Nauki, ktorzyby  
w uczeniu się z drugiem, nie skwa-  
pliwie ale z cierpliwością postępowa-  
li, mają być rąk szczupłych, palców  
przydłuższych, a cienkich, kibić w  
ciele, i zręczność z sprawnością ma-  
jący, niebrać do tego już Kobiet  
podeszłych, takowe bowiem, nie-  
poietnymi, a uporczywymi bywać  
zwykły, niebrać też zbyt młodych,  
ani Panien, lecz ktore już rodziły,  
do tego bywają sposobnieyszymi,  
albowiem, iak wiela zależy na u-  
miejetnym i zręcznym Położnym  
Cyruliku, lub takowej Kobięcie,  
każda wie położnica ktora z cięż-  
kością i życia niebezpieczeństwem  
rodziła, gdyż kilkodniowe się mę-  
czenie z bólami rodzącemi, aż do  
zupełnego osłabienia Położnicy i  
dziecka, bywa częściej winą od-  
bierającej kobiety, niż przyrządze-  
nia



nia przyczyną. Powtore: ani też do tey Nauki są sposobnemi osoby słabowite, chorowite, młodościom podległe, lękliwe, bojaźliwe, smutne, jako też ani zuchwałe, ani okrutne, natrętne, głupowate, i grubiańskie, ani się do tego zdadzą osoby otyłe, grube, nieruchawe, batwanowate, ani ułomne, z krzywymi rękami, lub palcami, ni garbate, albo skaliczate, ni leniwe, ani ospałe, ani miłośnice trun w iakowychkolwiek, nie są zdawnymi do tey Nauki, ale owszem mają być Uczniowie tey nauki przeciwionymi w pisaniu i w czytaniu, mają być śmiałymi, wesołymi, umysłu przytomnego, pilnymi, czułymi, litosciwymi, ludzkiemi, cierpliwymi, ciała jako się wyżej mówiło kibitnego, i z ręcznego, na wszelkie przypadki obrotnego, mają być życia skromnego, poczciwego, honor kochającego, i bogobożne.

TRESC





T R E Ś Ć  
R O Z D Z I A Ł O W  
*w Tey Książeczce zawartych.*



R O Z D Z I A Ł I.

- o Twardych Niewieścich rodzenia członkach.

R O Z D Z I A Ł II.

- o Miękich rodzenia członkach, i  
o Cięży, czyli zayściu.

R O Z D Z I A Ł III.

- o Odmianie, ktorey Macica przez  
zayście w cięż podlega.

ROZ,

## ROZDZIAŁ IV.

- Zakafaniu się, czyli odbieraniu dziecka.

## ROZDZIAŁ V.

- Znacznych odmianach w czasie Cięży, co Miesiąc przypadających.

## ROZDZIAŁ VI.

- Bolach przy rodzeniu,

## ROZDZIAŁ VII.

- Powinnościach położnego Cyrulika, lub tanowey Kobiety przy nadechodzących bolach położnych.

## ROZDZIAŁ VIII.

- Sposobach rodzenia.

## ROZDZIAŁ IX.

- Macicy prosto nad Miednicą, lub krzywo leżącey, iako przyczynie ciężkiego, lub lekkiego rodzenia.

ROZ-

## ROZDZIAŁ X.

- o Rozmaitych położeniach płodu w Macicy, iako przyczynach, lekiego, ciężkiego, i niepodobnego rodzenia.

## ROZDZIAŁ XI.

- o Znakach, przy wfczynających się już bólach, lub mało co przed niemi, obiecujących lekie lub ciężkie rodzenie.

## ROZDZIAŁ XII.

- o Znakach lekiego, lub ciężkiego rodzenia, które położny Cyruk, lub położna Kobieta, zwyłania się wody włożyć powinna.

## ROZDZIAŁ XIII.

- o Krwi upuszczaniu, i Erem dawanu, zaraz na początku odzywających się bólów.

## ROZDZIAŁ XIV.

- o Rozmaitych ułożeniach się Położnicy do rodzenia.

ROZ.





## ROZDZIAŁ XV.

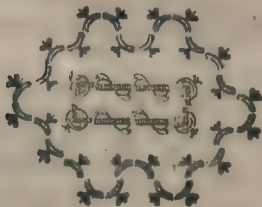
o Przyrodzonym, czyli przyzwoitym rodzeniu, oodeysciu miewsca, i zawiązaniu pępka.

## ROZDZIAŁ XVI.

Zamykający w sobie różne napomnienia, i Nauki do tejże materji należące.

## ROZDZIAŁ XVII.

Zamyka w sobie sposoby kuracyi, i dozoru Kobiet ciężarnych, Kobiet rodzących, Położnic po porożeniu, i dzieci porodzonych.



ROZ.



## ROZDZIAŁ I.

o Kościach znajdujących się w ro-  
dzących członkach, do poznania  
potrzebnych, tak Położnemu Cy-  
rulikowi, iako też i położney  
Kobiecie.

---

*W* Krótku Niewiały znajdujące  
się z kości utworzyć się zło-  
żon i, z mi dzy których środkiem dzie-  
ci na świat wychodzi, powiedzcie mi,  
czy-

## NAUKA

*czyli inkrone ma sobie Imię właściwe?*

Ma swoje Imię właściwe, to jest Obwód miednicy.

*A to dla czego?*

Bo kości składające ten obwód, niby postać miednicy wyobrażają.

*Coż to za kości składają tę miednicę?*

Oto jedna biodrowa, druga kulzowa, trzecia łonowa, które do lat siedmiu w dziecku rozłączać można, lecz po lat siedmiu, czym dalej, tym bardziej zrastają się z sobą, tak dalece: że u człowieka w doskonałym wieku będącego, już i poznańki niezostały zrośnięć o-  
wych, z tych tedy kości, i z kupra, który w czasie rodzenia, na jeden cal w tył cofnąć się może, składa się owa wydrożalność, czyli wielki okrąg Miednicę nazwany.

*Jakoż*

## POŁOŻNA

*J* coż to ma być tak uwagi godnego?

Bo ztąd poznaemy, że dzieci rodzące się nie zawdy prosto w Otwor miednicy wpadać mogą, co by się dzieć powinno, gdyby ten otwor, prosto ku dnu macicy, przy pacierzach grzbietowych leżąc, był obrocony.

*K*torąż to nazywamy krzyżową, czyli świętą kością?

Tę kość nad kuprem krzyżową, która kości Miednicę składające do kupy łączy, a sama się zpacierzami krzyżowemi, czyli grzbietowemi łączy.

*C*oż ona ma w sobie uwagi godnego?

Oto: że dołem, ku prostej kieszce, ma ielzcze 8. kostek małych chrząstkami z sobą pozrastających, łatwo się wszędy uginać dających, które razem wzięte kuprem nazywamy. oczym patrzay w Anatomii.

*Czy-*



*Czyli można te Kości w żyjącym człowieku namacać?*

Tak jest: ,stronę zewnętrzną o-  
nych, łatwo przez skórę namacać  
można, wetchnąwszy palec w prosta-  
kizkę, albo też w pokrowiec ma-  
ciczny, uczuć ie można macając ku  
grzbietowi.

---

## ROZDZIAŁ II.

- o Miękich rodzenia członkach, i
  - o Cięży, czyli zayściu.
- 

*C*oż się to nazywa pokrowcem Ma-  
cicznym?

Oto ow Flak, niby rekaw wyglą-  
dający, zaczynający się od warg.  
wstydlowych u Kobiet, i aż do Ma-  
cicy przestający.

A

Jak-

NAUKA POŁOZNA.

*Jakże nazywa się ta część ciała, która między proktą kiszka, i pokrowcem macicznym zalega, rozdzielająca obydwa te części od siebie?*

Grobłą, lub Tamą, nazywa się.

*Gdzież leży Macica?*

Dołem w otworzystości Miednicy, przy końcu Pokrowca Macicznego, pomiędzy pecherzem i prostą kiszka zalegając.

*Jakowejże wielkości bywa Macica, u Kobiety nieciężarnej?*

U tych które jeszcze ciężarnymi niebyły, bywa wielkości, włoskiego Orzecha lub jaja małego, u tych zaś które już rodziły, bywa wielkości, jak pięść ludzka niewielką.

*Do czego też ona podobną wygląda?*

Macica podobną wygląda do pecherza wołowego, w kupę skurczonego, dnem ku górze obroconą, a

otwo-

otworem przy pecherzu moczowym  
wpokrowiec Maciczny wpuszczoną?

*Także inaczej nazywany Otwor  
Maciczny?*

Nazywamy go także szyją Ma-  
ciczną.

*Coż za własność jest tej szyi Ma-  
cicznej i jak ona wygląda?*

Ona prawie zawsze bywa do ku-  
py ściśniętą, ztąd i otwor iey,  
czyli Uscie ściśniętym bywa, pod  
czas rodzenia rozтворя się to Uscie  
Maciczne, tak dalece że dziecko,  
czyli płód nie tylko przez niego,  
ale też i przez Maciczny pokrowiec  
przesunąć się może, czyni się stałe,  
że na ten czas Maciczny pokrowiec,  
szyja Maciczna, i sama Macica ra-  
zem w kupę wzięte, do rękawa,  
lub pyta, podobnie stają się.

*Gdzież się spina, czyli zraća Ma-  
cica zpokrowcem Macicznym?*

Okolo szyi Macicznej, na nay-  
grubszym oney miejscu, obtacza  
ją pokrowiec Maciczny, i tamże

do niey przyrośłym bywa, wktory to pokrowiec, tak szyja Maciczna wyraźnie się opuszcza, że ją palcem rozeznać, i na okoto niey nim powodować można.

*Jakoważ jest prótać otworu, czyli uścia w szyi Macicznej, i takowo oney zawiarcie?*

Uyscie Maciczne leży we szrodku poprzecz położone, będąc bowiem nie okrągło do kupy, lecz płasko ściągnięone, miewa w sobie szczelinę, czyli szparę, niby ze dwóch warg złożoną, z ktorych iedna ku brzuchowi, a druga ku grzbietowi, obroconemi bywają, te obydwie wargi bywają mocno z sobą ściśnionemi, dają się iednakże paznokciem od palca rozłączać i rozeznać, lubo nie wiele.

*Jakże ta szyja Maciczna w Kobiectach, ktore ieszcze nierodziły, ani też wciąż niezostają wygląda?*

Oto trochy kończasto, to jest dotykając się iey palcem, wygląda iakby się dotykał, ostrzejszego końca



## POŁOŻNA

ca iabwego, wyiawszy tylko, że iaia kończyłość bywa gładka, a tu zaś daie się uczuć szpara na puł cala w pokrowiec Maciczny opu-  
szczona.

*U dziewczęcia zaś niewinnego, ia-  
kowąż miewa pohać i kształt?*

Tak uscie Macicze, iako też i szpara poprzecz idąca bywaią nie-  
znaczniemi, gładkiemi, i twardemi,  
w których żadnego znaku szpary,  
czyli łezeliny domaćać się niemo-  
żna, ale owszem iak gładka chrząst-  
ka wygladaią.

*Jakże to uscie szyi Macicznej, w  
niewinnych Dziewczętach, bywa poło-  
żone?*

Uście to bywa tak wyfoko wpo-  
krowcu Macicznym położone, że  
się go zcieężkością palcem dotykać  
przychodzi.

*Czyli zawsze u takowychże Dziew-  
cząt, iednakowe, i nieodmierne poło-  
żenie, toż uscie Maciczne zachowuje?*

Nie zawsze, bo pod czas Mie-  
sięcznego czyszczenia opulczać się  
toż

toż uście maciczne zwykło, ba i owfzem, gdy która zbytne odcho-  
dzenie cierpi, to się tak daleko w  
łono opuszcza, że go małym pal-  
cem z łatwością dostać można.

*W uściu Macicznym, iakowa różni-  
ca zachodzi, między tą Kobietą kto-  
ra już rodziła, i między tą która  
jeszcze nierodziła?*

U obydwóch w prawdzie twar-  
dym, i nieco wpulczonym w po-  
krowiec uczuć się daie, iednakże  
u tych, które już rodziły, nieby-  
wa więcej spiczastym, to uście  
maciczne, owfzem okrągłym, gru-  
bym, i obwiniłym w pokrowiec,  
lecz naydokładnieyszym dowodem  
tego że już rodziły, bywa pomar-  
fzczenie, pokureczenie, i niby po-  
faldowanie się wang tych poprze-  
cznych, które uście maciczne skła-  
dają, gdzie przeciwnym społobem  
u niewiannych dziewcząt, toż uście  
bywa wyłoko, bez zadnego marfz-  
ka, i niby polerowaną chrząstką  
wygląda,

*Zkąd-*

## POŁOZA

*Zkądże to te marczki pochodzą?*

Ztąd, że przy rodzeniu, rozciągając się musi toż uście maciczne nadzwyczajnie, przez co, aż na niektórych mieyscach, i pękać się musi, pogoione mieysca zostawiają po sobie blizny, nierówność sprawujące, nie mniej, i szyna maciczna, już się tak gładko, i równo ściśnąć i zeznurować więcej niepotrafi.

*Coż z tey wiadomości za pożytek mamy?*

Ten mamy pożytek, że chociażby iak bądź późnego czasu i nierychło, przecież poznać można, czyli już kobieta rodziła, lub jeszcze nie, co potrzebną wiadomością, bywa, w czasie zaduszonych, lub nieżywo znalezionych dzieci, częstokroć bez chrztu, i wiadomości czyieby były, iako też potrzebą wiadomością być może, na ocalenie flawy obmowioncy panienki.

*Gdzież*

*Gdzież leży otwór kanału moczowego?*

Górą w fromocie, czyli Kobięcym wstydzie, zalega kawałek mały ciała, łaskotką nazwany, za którym ku dołowi, po prawey stronie łona, ukazuje się otwór, a ten jest kanałem moczowym.

*Coż za potrzeba tej wiadomości?*

Ta: że czasem się trafia, iż dziecię w żywocie Macierzyńskim zofiające, w czasie rodzenia, zawali swoją głową, ten kanał moczowy, przez co mocz odchodzić nie może, i trafia się czasem, że pęcherz napęczniony moczem pęka, z kąd śmierć następuje, dla czego potrzebną rzeczą jest, wiedzieć o tym położeniu Curulikowi, lub Kobięcie takowey, gdzie tego kanału ma szukać, i miawłzy do tego sporządzoną srebrną, lub też nakładając weczkę, czyli moczociąg, w puścić go w tenże kanał ostrożnie może,



że, którym mocz odciekłszy, rodzenie Położnicy ułatwi.

Nie maże jeszcze innych znaków, z którytkby poznawać można, czyli już które dzieucze rodziło?

I owszem: gdy się da uczuć rozdarcie zamku Paniństwa, iest znakiem przykładania się iey do rozplodzenia rodzaju ludzkiego, lecz gdyby to nieszczęście rozdarcia się zamku, na iakowy przypadek upadnienia, skoczenia, lub uderzenia, składać miała, zaświadczą marszki Uscia macicznego.

Cdzież zalega ten zamek Paniństwa?

Dołem w fromocie, ku prostej kieszce, łatwo zobaczyć można, u dziewczęcia niewinnego, rozłożwszy iey wstydlive wargi.

A marszki po żywocie, czyli brzuchu, znajdujące się u kobiet, mogą zaświadczyć, że nie ma ich na brzuchu, reszcie nierodzica?

By-

Bynajmniey: bo się często trafia że u niektórych kobiet po pierwszym poroku, znać ich wcale nie bywa.

\*\*\*\*\*

## ROZDZIAŁ III.

o Odmianie, ktorey Macica przez zayście w cięż, czyli zaścapienie podlega.



*J*akowymże to odmianom macica przez zayście iwież podlega?

Takowym: że każdego dnia, co raz bardziey rozciągac się musi.

*J*akieby to sobie dla łatwieyszego pojęcia wyobrazić?

Wziawszy podobieństwo od Wołowej macherzyny, którą skurczoną i zgniecioną iak naybardziey, gdybys przyprawił za szyję w pokro-

krowiec maciczny, a potym począł rozdymać do największey iey wydętości, tak bowiem, Macica ma-  
ją będąc iak iaio, lub iak pieść  
mała, począwszy, czyli zawarwszy  
w sobie zawiązek płodu, poma-  
łu rozrasta się i rozdyma, że  
przechodzi często największe wo-  
łowe pęcherze.

*Zachodziż iakowa różnica, między  
wydętym pęcherzem, i rozpychaną ma-  
cią?*

Takowa jest różnica między nie-  
mi, że pęcherz rozdymając się, co-  
raz lardziej cięższe, Macica zaś  
rozpychając się w raz z płodem w  
niej zawartym, w miąższość sobie  
przyzwolitą, i potrzebą za pomocą  
się.

*Przez iak dłuższ czas, to roze-  
pychanie Maciczne od czasu poczęcia  
trwać zwykło?*

Przez Miesiący dziewięć, czyli  
Niedzieli 40.

*A brzuch wypukłość w takimym  
razie, iak się powiększa?*

U

U ktorey Kobiety nie zbyt-  
 cznie brzuch przodem obwisa, te-  
 dy w Miesiącu szóstym, na 4. pal-  
 ce brzuch pod pępkiem przybie-  
 ra, w siódmym miesiącu w teyże  
 grubości dochodzi do pępka, w  
 ósmym na 4 palce przechodzi nad  
 pępek, w dziewiątym zaś aż do  
 krotkich, czyli fałszywych żeber  
 wtey wyniosłości podnosi się.

*Coż z tey wiadomości za pożytek?*

Oto ten, że można się po tako-  
 wych znakach o czasie blizszego  
 lub dalszego połogu uwiadamić.

*Dziecię w Macicy zostające, oraz z  
 nią, do czego by się mogło przyro-  
 wnać?*

O jaja, którego żółtkiem jest  
 płód czyli dziecko, woda w ktorey  
 też dziecko pływa, może się przy-  
 równać do białka, a błona wyscie-  
 lająca wewnątrz macicę ze wszy-  
 fkim, może być przyrównaną do  
 łupiny od jaja.

Mo-



*Możnali tę błonę, inia łapinę wyobrażającą, kiedy zobaczyć?*

I owłzem częstokroć, część bowiem tej błony podczas bólow każdej rodzącej kobiety, w przed niż woda z niej wyciecze zwykła się w miednicy ukazować, którą kobiety wodną błoną, Łożyiskiem, lub miejscem, lub owczą błoną nazywać zwykły.

*To musi ta błona wszędy macicę sobą wypełniać, i płód zwodzą obejmować?*

Tak jest: postać iey także bywa okrągława, a plackami, czyli miejscem, do macicy przyrośła.

*Coż to jest między placek?*

Jest to owa żyłasta tuta, zaraz po porodzeniu dziecka z miejscem wraz odchodząca, podobieństwo do placka mająca, do ktorego tamże w macicy pępkowy ślak, czyli sznur przyrośłym bywa iędnym końcem, a drugim w pępku u dziecięcia zostaje. placek ten nazywają także niektorzy brzemieniem.

*Coż*

Coż za potrzeba tego *śnara pępkowego*?

Oto przez niego przechodzi krew z ciała Matczynego do dziecięcego, czym się krążenie krwi w nim utrzymuje, tuczy się i żywi, a oraz nad potrzebę zbywająca krew; nazad się do Matki nim powraca.

Jakże tę błonę w której dziecię leży, płatek, i pępkowy sznur, iednym słowem nazywają.

Nazywają to miotysem, lub brzemieniem.

w Jakowymże ułożeniu leży dziecię w żywocie Macierzyńskim, czyli w Matce?

Pierwszych Miesiący leży głową do góry, twarzą do brucha Matczynego obrocone, złożone do kupy, właśnie gdy kto zadkiem i piętami siedzi, w dalszych zaś Miesiącach od poczęcia się swiego, a b dalszych ku porodzeniu, spuszcza się, coraz bardziej na głowę, tak dalece; że potym do porodzenia, flankwizy na głowie plecami do

do brzucha Matczynego, a twarzą do grzbietu iey obrociwszy się, opuszcza się do uscia Macicznego.

*Jakowymże to sposobem, takowe przewrocenie w Macicy, plac się może?*

W Każdey wodzie, czyli ciekłości, cięższa część ku dnowi, a lżejsza ku gorze dźżyć zwykła, kości głowę, i pierś dziecka składające bywają cięższemi, niżeli reszta ciała iego, czym się dzieie, że te przybierając przez wzrost, ciężkości nabywają, z kąd waga i opuszczenie się na dno, nieodmiennie następować musi.

\*~~~~~\*

## ROZDZIAŁ IV.

o Zakasaniu się, czyli odbieraniu dziecka.

**C**óż to znaczy zakasać się do odbierania dziecka?

Zna.

Znaczy przejrzenie, czyli zrewidowanie wszystkich części, które wewnątrz, i na około pokrowca Macicznego zalegają, przez wścibienie w niego jednego lub dwóch palców.

*Jakże to trzeba uczynić?*

Położnica ktorey mań dziecko odbierać, powinna albo stanąć, albo ułożyć na nogach, albo tyż gdy słaba położyć się, a ia według kazłego ułożenia się oney, inaczej krzątać się, i rewidować ją będę.

*Naprzykłał, gdyby stała, iakże iż rewidować potrzeba?*

Oto obnażywszy sobie rękę, smaruję pierwszy i drugi palec teyże ręki masłem niesolonym, lub ciepłym mlekiem, potym klękam na to kolano, ktorey ręki palce nasmarowałem, i one obydwu wpuszczam w łono.

*Jakże temi palcami powoławac dalej ażeby dośiągnąć drugiego końca pokrowca Macicznego?*

Po-

Posuwam je tak: zeby wielki palec mey ręki podawał się na brzuch położnicy, a nie kurcząc palców drugich co raz daley siegam, idąc nad prosta kizką, aż coś twardego namacam, co bywać zwykło uściem macicznym.

*Coż pod tę porę Położnica ma czynić?*

Powinna uda iako naylepiey rozłożyć, i gdy to być może, ku przodkowi się wygiąć, by zaś nieupaść, niechay się mnie za ramię trzyma, a ia drugą ręką przytrzymam ją za pośladek, dla dokładniejszey czynności wykonania.

*Coż z tego za pożytek wynika?*

Oto ten, że się uwiadomiam o położeniu Uścia macicznego, a o raz prostym, lub krzywym położeniu szyi macicznej ku miednicy.

*Czymże się upewnisz, że to coś namacał jest uściem macicznym, a nie raczej iakowym iey marstzkim?*

B *... Oto*

NAUKA POŁOŻNA



Oto jeżeli tam namacam szparę która poprzecz szyi macicznej przechodzi — powtore, gdy namacam marszczki, u tych kobit, które już rodziły, to się otym upewnić mogę.

*Cożbyś naprzykład robił, gdybyś końca pokrowca, lub uścia macicznego dosięgnąć niemógł?*

Sięgałbym iedney ręki palcami, a drugą rękąbym groble, czyli tamkę między otworem pośladka, i fromoty leżącą, pomału ku gorze podnosił, przez cobym dosięgnąć musiał.

*Jakżebyś sobie postępował z Położnicą na nogach siedzącą.*

Podobnież tak: iak postępowałem sobie z wprzod opisaną stojącą, z tą tylko różnicą, żebym już przed nią nieklekał, ale owszem onaby przede mną na łożku na kolanach kłęczała.

*Jakżebyś sobie postępował z Położnicą na łożku, lub na podolku mżowiskim siedzącą?*

Po.

Potrzeba żeby Położnica na samym brzegu podółka, czyli kolan mężowskich siedziała, od ktorego ma być w puł trzymana — lub zwią-  
zawszy dwa stołki, nie zbyt ci-  
fno do kupy, żeby się rozsunąć nie-  
mogły, jednakże aby na pięść szy-  
rokości między obiema było miey-  
sca, na których stołkach Położni-  
ca siada udami, a członki mające  
rodzić wolne między niemi zostają,  
ia klękam przed nią, i wszystko  
to czynię iako wyżej opisano.

*Jakże sobie postępuiesz, kiedy Po-  
łożnica w łóżku leży?*

Oto Położnica skurcza nogi, to  
ieft składa ie w kolanach na wznak  
leżąc, pięty do posładka przyciska,  
ia tym czasem pod iej iedną nogę  
wpuszczam palec w iej łono i do-  
świadczam, oney każę na piętach  
się unosić, a posładek trochy ku gó-  
rze podnosić, takowym sposobem  
zakafawły się odbieram dziecię.

B 2

Kto-

Ktoreż przecię ułożenie się Położnicy najwygodniejszym do odbierania dziecka bywa?

Wszystkie inne, wyjąwszy leżenie w łóżku.

Czyliż te opisane odemnie zakazywania się, doświadczania, czyli rewidowania, są koniecznie potrzebne-  
mi?

Są bardzo potrzebnemi, ba i owszem są naysięniejszą sztuką położnych Cyrulikow, i Kobiet, bez którychby się zawdy musiało w niewiadomości błądzić.



## ROZDZIAŁ V.

o Znaczniejszych odmianach, w czasie ciąży, co Miesiąc przypadających.

Nie maszże iakowych znakow, z którychby można było sobie wnośić, o pewnym w ciąży zostawianiu?

Nie-

Niemasz, wyjawwszy te obojętne znaki, to iest: gdy spółkowanie nad zwyczaj ją kontentowało, po którym za chwilę poczuła w ciele swoim niejakowąś ograżkę, dnia zaś następującego ciepło w żywocie czuła, lub gdy ją potym napadały nudnosei wymioty, spinanie lub ból koło peimпка, obrząsk do mięsnych potraw, i mnieyła już czułość w dalszym spółkowaniu.

*z Zatrzymania się miesięcznego czyzczenia, niemożnaszby to tego poznawać?*

Niemożna, bo zatrzymanie się czyzczenia miesięcznego, i z innych także przyczyn nastąpić łatwo może, niemniej i wzwyż wyrażone nudnosci, wymioty spinanie, ból, i obrząsk mięsnych potraw, zkad inąd także pochodzić mogą, i znowu przeminąć.

*To przynajmniej pewnym bywa znakiem, że Niewiasta mająca miesięczny swoy czas, niebywa w ciąży?*

I to

I to jest bardzo zawodna rzecz, bo u niektórych Niewiaśt, pokazuje się ten czas odpoczęcia, czasem do połowy, lub kilku miesięcy, a niektóre zwykły go nawet aż do połogu regularnie co 4. Niedziele miewać, lubo u większej części niewiaśt, zwykł się w takowym razie zatrzymywać.

Z takowych tedy przyczyn w miesiącu pierwszym o zaysciu w ciąż upewnić się doskonale niemożna.

*w Drugim Miesiącu od poczęcia można już mieć takowe tego pewne znaki?*

Można mieć ten znak, że uście, czyli otwor Maciczny, nierównie głębiej, i ku wargom wstydliwym w pokrowcu swoim opuszczając się zaczyna, lecz trzeba mieć baczność na to: czyli to nie czas miesięcznego czyszczenia nadchodzący, będzie tego opuszczenia się przyczyną.

*Jakoweż odmiany na Uściu macicznym w trzecim miesiącu postrzegać można?*

Te:



Te: że w tym miesiącu Uście maciczne ieszcze niżej opuszcza się, a to tak dalece, że na końcu tego miesiąca, tak nisko ku wargom wstydlwym obwiła, iak podobnie potym, przez cały czas ciąży, aż do położu niezwykle się więcey opuszczać, można go wtedy: połową palca w łono wpuszczaną, łatwo namacać, gdzie przed dwiema miesiącami, i najdłuższym palcem, niekoniecznie go można było dostać, niemniej w końcu pokrowca macicznego, obwodząc palcem, około uścia macicznego, daie się poczuć, zamiast twardości, teraz nieiakowas miętkość, którą rozdymająca się macica sprawuie, co w następuiących miesiącach ieszcze wyraźniej daie się uczuć.

*w Czwartym miesiącu brzemienia, iakowesź odmiany stają się na Uściu macicznym?*

w Tym miesiącu podnosi się Uście maciczne znouu cokolwiek wy-

wyżey, a to zprzyczyny, macicy na szynokosc rozdymania się, przez co uscie iey trochy w gorę w ciągać się musi, a coraz miękizą okolica, około niego się staie.

*A pierśi też, niepodpadaia w tym miesiącu iakowey znaczney odmianie?*

Podpadaia: nayprzod nabrzmiewaia niby, i twardnieia, powtoreżyki po nich sinizemi się pokazuia, brodawka znaczney od pierśi odskakuie, toczek na około niey powiększa się i ciemnieie, można także iuż po części na końcu tego miesiąca nieiakowas wodnistosc do mleka podobna z nich wycisnac.

*Wszakże się też czasem trafia, że i Męszczyni niektorzy w pierśiach, takowaz wodnistosc miewaia, a ieszcze częstiey dziewczęta niewinne, zwłaszcza ktore czasu swojego niemiewaia, takowaz wodnistosc z pierśi swoich, wycisnac mogą.*

Prawda iest: że iak u Męszczyn, tak też u niewinnych dziewcząt, takowa wilgoć z pierśi, wyciskać się

się daie, ale to tylko bywa czeza wilgoć, nie w sobie mlecznego niewiאיaca, u tych zaś niewiaft, ktore brzemieniem zalży, w wy-cisnioney takowey wilgoci pokazują się, mby iakowes niteczki białe z mleka po tey wodności pływające (czego u tanitych wcale niewidać) co iest niezawodnym znakiem, i dowodem. znajduiącego się w żywocie płodu.

*To tedy koniecznie w Czwartym miesiącu od poczęcia, takowe młeczne niteczki pokazywać się zwykły, i powinny?*

Nie koniecznie w Czwartym miesiącu, bo częstokroć wpoźniejszy dopiero miesiącach, u niektórych Niewiaft pokazują się, a u niektórych aż po połogu dopiero widzieć się w mleku daia, przeto, Niewiafta brzemienią przy innych znakach, choć bez takowych niteczek mlecznych, zawdy być może, ale nie będąc brzemienią, nigdy tych niteczek, w wodni-  
sto-

śłości z pierśi wyciśnionej mieć niemoże.

Ze tedy w Czwartym miesiącu brzemienia, żywot takowych Kobiet, znacznie się podnosić zwykł, mogłby się także w tym miesiącu, żywot takowej Kobiecie podnieść, któraby niebyła w ciąży, lub niewinnej dziewczynie, o występpek posądzoney, a to z innych daleko przyczyn, iako to z puchliny, z zatrzymanego miesięcznego czyszczenia, lub zwiatrow, lub też z innych tym podobnych zdarzeń?

O! rocz tego o czym się już mówiło, że to rozpoznać można, palcem około uścia Macicznego obwodziąc, można ieszcze i tak doświadczyć, z rana na czczo kazać się takowej niewieście, czyli osobie, na stolcu z moczu i z gruba wypróżnić, lub gdy ma twardy stolec, dać iey E-nemę, po skończonym stolcu, niechay się na łóżku na wznak położy, nogi skurczy, pięty ku pośladkowi przycisnie, niechayże ten który ją będzie rewidował, iedney

dney ręki dłoń, położy na iey żywocie, tak: aby iego mały palec, leżał blisko haka, czyli na samey obrośnicy, to jest: nad szczeliną fromoty, to gdy się stanie, niechayże ta niewiaśta kilka razy głęboko westchaie, czyli de h w siebie pociągnie, i nazad go wypuści, tedy rewiduiący przy wypulczaniu iey tchu, niechay pilno uważa, pod położoną ręką, ieżeli czego nie poczuie twardego, a ruchomego, co mu będzie znakiem, niezawodnie płodu w żywocie zstającego, bo żywota wielkość pochodząca z puchliny z zatrzymania wiatrow, po odetchnięciu, nie po sobie niezostawia takowego, coby dłoń ręki tam leżąca twardego uczuć mogła.

*Do czegoż się przyda takie doświadczenie: i cała ta wiadomość?*

Oto: nayprzód z takowego doświadczenia odbierą pociechę te ołoby, które sobie potomstwa życzą—. Powtore: gdy Rodzice Cukę,



kę, lub służącą z rewidowca każą, upewnią się o ich niewinności, lub też przekradzeniu się—. Potrzebie: staie się ta wiadomość nauką Cyrulikom, i Kobietom położnym, którym bądź to z Urzędu Zwierchności, bądź tyż z porady Doktora, takowe doświadczenie nakazanym być może, zwłaszcza, gdy iakowa niewiaſta, lub niegdys Panna, dla uniknienia wſtydu, lub tyż kary, tai się zbrzemieniem, zkądby potym zaboyſtwo dziecka naſtąpić mogło, czemu się zapobieży, gdy będzie zrewidowaną, iako się o tym mowiło, to ieſt obwodząc palcem, około uſcia macicznego, czyli ieſt miętkie, iako tyż i zipperſi nabiegłych w noſić będzie można.

*W Piątym mieſiącu, iakowymże od-  
mianom podlega uſcie maciczne?*

Jeſzcze grubszym, a miększym się ſtawa, nadymając się coraz bardziej, aż do dziewiątego mieſiąca, to ieſt: przez rozraſtanie się płodu w żywocie, rozciąga się i maci-

ca

ca w gore i wſzerz, a nie zaś na dół, gdyż przed położeniem ſamym, z tychże przyczyn, podnosi ſię uſcie maciczne do takowey wyłokoſci, w iakowey przed poczęciem iego zoſtawiało, wargi zaś uſcia macicznego, bywaia iefzcze mocno ſciſnionemi.

*Przytrafia ſię iefzcze w tym mieſiacu, więcey co uwagi godnego?*

Przytrafia, to ieſt: Ciężarna Niewiaſta pierwſzy raz, ruſzanie ſię w ſwoim żywocie zawartego płodu czuje, co poſpolicie po ſkończonych 18. Niedzielach od poczęcia dzieć ſię zwykło, odkąd iefzcze tygodni 22 do porodzenia zoſtaie.

*Szoſty mieſiac co miewa w ſobie uwagi godnego?*

w Tym mieſiacu Uſcie maciczne co raz bardziey grubieie i mięknieie, niemniey otwiera ſię cokolwiek, że za ledwo można przez niego koniec palca do ſzyi macicznej wpuſcić, i tam tak błonę z wodą, iako tyż i płód w niey pływający namacać.

Szo-

*Ukaż leżę to Niewiały, i o iednym że to czasie, zwykło się przytrafić?*

U kaźdey prawie Niewiały, a-  
le nie o iednym czasie, osobliwie  
u tych, które iuż będąc w lata  
podeszłe, pierwszy raz ciężarnemi  
zostaia, gdyż utakowych wżyskie  
członki do rodzenia służące, będąc  
długo nieczynnemi teżeia, z kąd  
nie tak łatwo rozdymać, i rozcią-  
gać się mogą, co lubo trochy po-  
źnię, lecz i u nich nieodmiennie  
następować musi.

*Więc u wszystkich Niewiał, które  
iuż rodziły, w szóstym miesiącu, u-  
ście maciczne otwierać się musi?*

Nie koniecznie, a to z przyczy-  
ny macicy, bo gdy się ta na kto-  
rykolwiek bądź bok pochyli, od-  
wlecze tym na dal otwarcie się  
swoiego uścia. Co tak objaśniam:  
gdy trzyman pęcherz wodą napeł-  
niony prosto tyłem do góry, a sły-  
ia na dół, otwiera się iego uście, i  
woda z niego wycieka, gdy go zaś  
nachylę wlewą, lub w prawą stro-  
nę,

nę, a szyję jego prosto trzymam, czym ściśka się, tak dalece, że z niego nic wyciekać niemoże, chyba aźby się znowu zprostownał.

*Kiedyż się więc u tych, które jeszcze nierodziły, a wolatach już będące, uście maciczne otwiera?*

Różnie: po piątym miesiącu, a czasami aż dopiero przy samych bólach porodu poprzeczających.

*Siodmy miesiąc iakowe nam odmiany pokazuje?*

W Tym miesiącu podnosi się jeszcze wyżej uście maciczne, staie się krotszym, grubszym i miększym, a bardzo podobnym macając go palcem, do ust, i warg twarzy ludzkiej. Niedosyć na tym, bo także położywszy palec nad hakiem, czyli obrośnicą ciężarney niewiaśty, da się na tych miało ruchoma twardość, nakładać kuli, lub kłębka, który za przyciśnieniem palca ustępuje, a za oddaleniem się onegoż, nazad wraca się. co bywa głową płodu w żywocie

za-

zawartego uczuć. Jeszcze oprócz tego, członki do rodzenia służące, lubo prawie przez cały czas ciąży, wilgotnemi bywać zwykły, przecież w tym miesiącu, nierównie znacznie klijkowatością ślinić się zaczynają, a to u niektórych tak dalece, że oprócz zawałania kółzuli, na ziemię kapać zwykło.

*Coż w Osmym miesiącu za odmiana na uścis macicznym następuje?*

Oto jeszcze się wyżej podnosi, bywa krotszym i grubszym, bywa miększym i nakształt gąbkowatego ciała, miękiey pierś niewieściey. Głowa zaś u dziecięcia macając ją, jak się wyżej mówiło, pokazuje się już wyraźniejszą, a nie tak łatwo palcom ustępującą.

*Czyli dziecko w Osmym miesiącu porożone może żyć i chować się?*

Czemu nie, może się chować, i czym bliżej dziewiątego miesiąca porożonym będzie, tym też łatwiej wychować się może, zwłaszcza, kiedy dzieci w siódmym miesią-



siącu porodzone, częstokroć się chować zwykły, tymże bardziey w Osmym miesiącu chować się powinny.

*Możnali też zgadnąć, czyli dziecko urodzone będzie wczesnym i iak uie-la wczesnym?*

Można albowiem dziecko wczesniey nad przyzwoity czas urodzone, oprócz niektórych oczywistych na nim niezupełności, płakać niezwykło przedzey, aż po wyjściu 40. Niedziel od swojego poczęcia, śypia także, czyli drzymie do takowego czasu bez ustanku, i chociaż się go przebudzi do siania, ono na tych miał znowu zasypia, rachując tedy takowego drzymania iego czas, poznać można, iak wielę dniami, lub tygodniami uprzedziło swoje na świat wyjście przyzwoite.

*Coż z tey wiadomości mamy za pożytek.*

*Coż? Oto*

**NAUKA POŁOŻNA**

Oto ten, że czasem nowożeńcy udawać zwykli, w kilka miesięcy po ślubie, że Pani młoda niedonosiła dziecięcia, i w cześnie powieła, z tąd. o takowe dzieci niebardzo się dbać zwykło, iako niewczesne, i za lada słabością, umierać im bez starania dopuszczają, mówiąc: takie dzieci chować się nie mogą, a tu co innego się świeci, bo skutek małżeństwa, uprzedził iego Sakrament.

*Coż się wdziewiatym miesiącu z głową dziecięcia dzieie?*

Głowę dziecięcia można już wyraźnie nad miednicą leżącą namięcać, i nieustępnie już tak łatwo, popchnięciu palca iak wprzod. Uście zaś maciczne, co dzień to bardziey w górę się umyka, mięknienie, i tak się otwiera, że łatwo przez niego można mieysce, czyli błonę zwodą w ktorey dziecko pływa wraz z głową dziecięcia namięcać.

*Coż*

*Cóż z tej wiadomości mamy za pożytek?*

Oto ten: że często się położnice zwykły mylić w rachunku czasu, i żądają od Kobit położnych poznania, rychłoli się rozwiązania brzemienia swojego spodziewać mają, albowiem czym bliższemi rozwiązania bywają, tym uście maciczne wyżey bywa, a na koniec przed pologiem właśnie ni knie.

*Czymże się to dzieje, że w ostatnich miesiącach, uście maciczne tak bardzo ciężeje, i rozchodzi się?*

Głowa dziecka tłocząca się ku uściu macicznemu, rozpycha go, które już tak dosyć miętłkim będąc oprzeć się iey niemoże, ale owszem rozciąga się iak błonka, a to tak dalece, że przed pologiem nieznac już warg uścia macicznego, ale tylko przez pokrowiec maciczny, okrągły otwor daie się natmacać.

Ca

Czym-

Czymże to tłoczenie dziecięcy głowy, bardziej jeszcze powiększanym bywa?

Cieżarem całego ciała dziecięcego i Macicy, zwłaszcza gdy ciężarna niewiasta stoi lub siedzi, powtore: tłoczą ciężarney niewiaſty myszki brzuchowe tak dziecię, iako i macię, ktore to tłoczenie powiększa się dychaniem, kaszlem, i kichaniem, lub na ſtołcu ſiedząc nadymaniem się, po trzecie: częſtokroć w tych oſtatnich mieſiącach zwykła się kurczyć, i do kupy ſciągać macica, czym napędza wſzystko to, co w niej ſzayduie, ku uſciu macicznemu, że zaś takowe kurczenie się Macicy, bez bolu obeyść się niemoże, nazywają się więc takowe bole pierwſzemi bólami, czyli poſłami połoгу, przez co wielkość brzucha połoźnicy zwykła trochy opadać, a dziecię ku krokowi czyli miednicy z ſuwać się, lecz to z ſuwanie się, iak nie u wſzystkich niewiaſt, równe, bywać

zwy-

zwykło, tak też nie u wszystkich konieczne.

*Czy może to być, aby się dziecię w całe w ostatnich miesiącach do kroku matczynego, czyli w miednicę zsunąć miało?*

Może być ató z tych przyczyn, gdy dziecię, zbyt wielką głowę mieć będzie, lub gdy zukoła ku miednicy zależe, że się o iey brzeg oprze, gdy głową, nie prosto na uście maciczne trafia, lecz poprzecz w macicy legnie, przez co się osunąć w krok niemoże.

*Coż przez takowe osuwanie się w krok dziecięcia, ciężarne Niewiasty muszą cierpieć?*

Jeżeli głowa dziecięcia na sam pęcherz moczowy ucięża, to bez ułtunku zwodą biegać muszą, jeżeli zaś sztyię pęcherzową przyciska, to ją zatyka, a Matki z ciężkością mocz pułzczać mogą.

*Coż jeszcze więcey mieraąc dziecięci nam ukazuje?*

Oto



Oto że owa lipkość kliykowata, o ktorey iuż się wyżej wzmiankowało, co raz obficiey odchodzi, lecz nierównie iuż gęstsza i kliykowatszą bywa, bole się pomnażają, zaktoremi rozwiązanie, czyli poług następuje.



## ROZDZIAŁ VI.

o Bolach przy Rodzeniu.

*Jakże się bole Niewiasty rodzący dzielić powinny?*

Powinny się dzielić na pierwiastkowe, czyli pierwsze, na Prawdziwe bole, i na fałszywe.

*Coż to nazywasz pierwiastkowem bolami?*

Gdy na iakowys czas przed położeniem, bole ktotko trwające po lędzwiach i brzuchu przechodzą,  
po-

potym się do kroku spuszczaią, i  
uscie maciczne odmieniaią, Cię-  
żarną zaś Niewiaśtę, przymuszają,  
że na stołec i z wodą chodzić musi.

*Czemuż takowe bole nazywają się  
pierwiaszkowymi, czyli poselskimi?*

Bo będąc pierwszemi, dają znać,  
o mających nadeyść silnieyszych bo-  
lach, które naydaley we dwie lub  
we trzy Niedziele, a czasem tyż i  
za kilka tylko dni, lub godzin,  
przy położu przychodzić zwykły.

*Jakże takowe poselskie bole, od  
prawdziwych przy położu napadają-  
cych rozeznawać można?*

Nie tylko że tak bardzo bole-  
snemi bywać niezwykły iak praw-  
dziwe przy położach, ale nawet i  
krotko trwającemi bywają. Powto-  
re: że przy pierwiaszkowych bo-  
lach uscie maciczne, ieszcze daie  
się namacać a zaś przy prawdzi-  
wych bolach wcale niknie, i roz-  
siaga się.

Coł

*Coż z tąd za nauka Cyrulikowi położnemu, lub Kobiecie takowej?*

Niewiaśły które już rodziły zna-  
ią się na takowych poselskich bo-  
lach, i spokojnie one wytrzymu-  
ią. Te zaś które pierwszy raz ro-  
dzić mają lękają się ich, i baby  
do siebie wołać każą, niechayże tra-  
fią na Kobiętę mającą odbierać dzie-  
cie nierostropną, która te bole we-  
źmie za prawdziwe, zakrzanie się  
wedle położnice, i nabawi często-  
kroć Matkę, i dziecko nieszczę-  
ściem, i z tąd to wynika nayeczę-  
ściey, kilkodziuowe męczenie się z  
położiem.

*Czego się ma strzedz Położnica, gdy  
już pierwiastkowe uczucie bole?*

Strzedz się powinna wszelkich  
nieślawnych rzeczy, twardych i o-  
dymających, strawnemi się tylko, i  
lekami kontentuiąc.

*Coż to jest prawdziwy ból?*

Jest to bolesne do kupy kurcze-  
nie się dna macicznego, przez co  
ona wypycha wszystko co ma w  
sobie,

sobie, i nagania do swej szyi, czyli raczej do Uścia swego, pod ten czas usiłuje położnica, pracuje dech w siebie wciąga, i znowu nadyma się, pomagając tym pracującej także Macicy, dla prętszego ulżenia sobie, w porbyciu się płodu. Położnica powinna zaraz na początku prawdziwych bolow, udać się na stolec zwodą, i zgruba.

*Jakże poznawać te prawdziwe bole?*

Nayprzod: wszystkie brzuchowe myżki, tak dalece się do kupy ściągają zwykły, że brzuch wcale twardnieje: Powtore: Położnica usiłuje za każdym bolem, pracuje, dech w sobie zatrzymuje, i nadyma się, iako się, już o tym mówiło. Małacy odbierać dziecię, za każdym bolem, co raz bardziej Uście maciczne [roztwierające się zobaczy, które to Uście za opadnięciem, czyli ustaniem bolow, nazad się stula i schodzi. Poczwar-te: błona siateczana, oraz i wodna, za uście maciczne w miednicę by-  
wa-

waia wypędzanemi, a ieżeli już  
 pękły tedy za każdym powtorzo-  
 nym bolem widać, iak dziecka głó-  
 wa, coraz daley w niednicę, czyli  
 w krok osiwa się, i z tey to przy-  
 czyny nazwano te bole prawdziwe-  
 mi bolami, nie dla tego, żeby ino  
 te bolały, a fałszywe bole zmysło-  
 nemi bywały, ale dla tego, że te  
 bole bywają prawdziwemi pomo-  
 cnikami Położnicom do rodzenia.  
 Te bowiem bole, czym daley tym  
 bardziey uście maciczne zoztwie-  
 rać zwykły, a wodę z błoną aż  
 wpokrowiec maciczny naganiać,  
 gdzie nakoniec błona od nacisku  
 wody pękać, i rozrywać się musi,  
 a gdy przytym żadney przypadko-  
 wey nie znnyduje przeszkody, na  
 świat dziecko wydaie.

*Jakże takowe bole napadać zwy-  
 kły?*

Zrazu zwolna, i rzadko, niezbyt  
 długo trwając, ale czym daley tym  
 częsciey pomnażają się, nakoniec  
 sta-

stała się gwałtownemi, trzymają długo, i mocno, dokuczają, aż do rozwiązania.

*Ktoreż to są fałszywe bole?*

Są to bolesne spinania, i ściągania się macicy, naybardziej około Uścia macicznego doymujące. Dla tego zaś nazywają się fałszywemi, bo po nich nigdy rozwiązanie płodu nie następuje.

*Jakże poznawać prawdziwe bole do fałszywych?*

Pierwsze: że bol fałszywy nie trzyma tak długo, iak prawdziwy, ale prędzey przemija. Powtore: że Położnica nie usiłuje, tu w sobie nie zatrzymuje, i nie nadyma się ku rodzeniu, ale tylko narzeka, i biada. Potrzecie: że pod czas fałszywych bolow uście maciczne do kupy zciągać się zwykło, i błona wodna cała się w Macicę, wszystko zaś w prawdziwych bolach przeciwnie dzieje się.



*Jakowymże się to sposobem dzieie, że przy każdym prawdziwym bólu, Uście maciczne otwierac się zwykło, przy fałszywym zaś przeciwnie śtula się?*

Gdy dno Macicy, będące w górze ( patrz o tym w Anatomii krótko zebranej ) spinać do kupy, i kurczyć się zaczyna, tedy całą macicę tam do kupy sciąga, przez co Uście maciczne rozwalnia się, rozchodzi, i roztwierać musi, takowe bole lud polspolity zwykł nazywać górnemi, czyli bolem od krzyżow pochodzącym, fałszywy zaś bol napada około szyi, i Uścia macicznego, który go śtula i ściąga do kupy, a bolenie niecznośne sprawia, takowe bole nazywa lud polspolity dolnemi, i ma ie także za fałszywe.

*Jeżeli tedy fałszywe bole niepomagają, ale i owszem przeszkadzają płodowi wyjścia na świat, toć trzeba dać Położnicy lekarstwo, na wygnanie*  
*płod-*

*płodu, czyli przyspieszenie rozwiązania?*

Uchoway Boże tego czynić, takowemi lekarstwami, tylko się bole fałszywe pomnażać zwykły, nie-  
żnośnieyszymi się stawać, i Położnicę w niebezpieczeństwo podają. Owszem dawać można lekarstwa, bole uśmierzające, które nie tylko Położnicę w siłach wzmocnią, ale też i prawdziwe bole sprowadzą.

*Wszakże by to nieszkodziło, gdyby przy każdym, bolach, bądź to prawdziwych, bądź też fałszywych, Położnica się dla przyspieszenia po-  
łogu nadymała?*

Nie trzeba tego czynić, 'boby z tąd nastąpić mogło, za tak wielką w bolach usiłowaniami ostateczną osłabienie, żeby potym przy nadchodzących prawdziwych bolach, Położnicy sił niedostawało, do pomagania sobie, przez coby dziecko w kroku udusić się mogło.

*Z tej*

*Z tey wiadomości, iakowym sposobem prawdziwe i fałszywe bole się dzieją, coż mamy za pożytek?*

Pierwszy ten, gdy poznaię że dziecię naturalnie w żywocie Matki do połogu ułożone znayduie się, a przecież z tąd prawdziwe bole nie następują w noszę sobie, że musi być iakowaś przyczyna przeskądzaiąca temu. Powtore: Uczę się iakowym sposobem fałszywe bole, na prawdziwe przemieniać należy. Potrzebie: gdy widzę że bole prawdziwe i fałszywe, to iest od krzyżów i od spodu czasem pomielzanemi bywają, ktore dziecko macicą bardzo ścisną, poznaię, że natychmiast lekarstwa, bole uśmierzające, i rozwalniające dawane być położnicom powinny, by ściśnione bolami, i wyniszczone usiłowaniami, w pracowaniu na koniec ducha nie wypuścily.

*Poznaliśmy już tedy własności prawdziwych, i fałszywych болоv, teraz nam potrzeba nauczyć się rozróżniać*  
*nie*

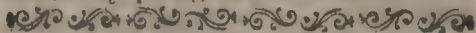
*nia Morżysk żołądka, i rżnięcia po  
kiszkach, od pomienionych bolow?*

Te rozeznawać tak można: że  
rżnięcia i morżyska wyżej nierownie  
dają się uczuć, niżeli bole ma-  
ciczne. Powtore: że przy bólach  
położnych brzuch, i myśzki iego  
ściągaia się do kupy tak dalece,  
że się aż twardym uczuć dawa,  
przy rżnięciach zaś, i morżyskach  
kiszek, nic się nie odmienia. Po-  
trzecie: bole położne opatrzeniem,  
czyli zrewidowaniem uscia maci-  
cznego, ktore, albo będzie roz-  
twartym, albo tyż stulonym, od  
rżnięcia, i morżyska rozeznawać  
można bo przy tych nic się uscia  
nieodmienia.

*Jakże sobie postępować potrzeba w  
takowym razie, gdy zamiast bolow  
położnych, rżnięcia, i morżyska napa-  
daia. Położnicę?*

Niechay się położy, i uspokoi, a  
żadnych lekarstw, na przyspiesze-  
nie bolow, niechay nie zażywa, bo  
niemi siebie i dziecię zgubić mo-  
że.

że. Jeżeli jest gdzie w bliskości Doktor poradzić go się, a jeżeli go niemasz dać iey leką Enemę, i niechay się przegłodzi.



## ROZDZIAŁ VII.

o Powinnościach Cyrulika położnego, lub Kobiety takoweyże, przy nadchodzących bólach położnych.

*J*akowiesz powinności, obojga tych Położnicom służących ludzi, zaraz na początku odzywających się bólów, być powinny?

By doświadczali, czyli raczey rewidowali Położnicę iakowego położu spodziewać się iey potrzeba, to jest: czyli lekkiego, czyli ciężkiego, czyli tyż wcale niepodobnego.

*Dla czegoż to tego zaraz napoczątku bólów doświadczać potrzeba?*

*Pier.*

Pierwsze, aby zapobiec za-  
wczasu temu, gdyby dziecko mia-  
ło niepodobnym sposobem chcieć  
na świat wychodzić, bo z tąd nie-  
bezpieczeństwo śmierci, i Matce i  
dziecku. Powtore: że, złego poło-  
żenia uścia macicznego, lub dziec-  
ka w Macicy, inaczej dociec nie-  
można, tylko przez rewidowanie,  
a po niewczasie to posirzegliśmy,  
iuz się na mało przyda.

*Na czym się ma znać, czyli o czym  
powinien wiedzieć Cyrulik położny, lub  
takoważ Kobieta, gdy chce z począt-  
kowych bolow położnych poznawać, ia-  
kowego się położu spodziewać potrzeba?*

Nayprzod ma wiedzieć wielora-  
kie są rodzenia sposoby. Powtore:  
wielorakie bywają w Macicy uło-  
żenia dzieci, i iakowego się z ka-  
żdego ułożenia rodzenia spodzie-  
wać należy. Potrzebie: iak wie-  
la się do rodzenia lekkiego, lub cięż-  
kiego, krzywe, lub proste ułożenie  
macicy przykładać zwykło.

D ROZ-  
NAUKA POŁOŻNA.



## ROZDZIAŁ VIII.

o Sposobach rodzenia.

*Wielorakim sposobem przez prawdziwe bole, może być dziecko urodzone?*

Dwoiakiem sposobem rodząc się głową na świat, albo tyż nogami.

*Nie możesz to być urodzonym dzieckiem, gdy inaczej na świat wychodzi?*

Domyślić się łatwo można, że niemoże być urodzonym, jeżeli poprzez Miednicę, czyli w kroku zalega, chociażby bole największe, i usiłowania najpracowitszemi były?

*Jakże się, takowe rodzenie nazywa, gdy dziecko głową na świat wychodzi?*

Nazywa się, przyrodzonym czyli naturalnym rodzeniem.

Agdy

*A gdy nogami na świat wychodzi?*

Nazywa się przeciw przyrodzonym rodzeniem, przyczyna tego takowa jest, że co się powszechnie dzieje naturalnym bywa nazywane, iako tutaj rodzenie się dzieci głową na świat, co się zaś rzadko przytrafia, nazywamy przeciw przyrodzonym, iako tutaj rodzenie się nogami na świat.

*Wielorakieź znowu bywają przyrodzone rodzenia?*

Dwoiakię, to jest rodzenie się dziecka twarzą ku krzyżowi sway matki, albowi też ku brzuchowi iey obroconą.

*Jakże się takowe rodzenia iednym słowem nazywać zwykły?*

Gdy twarzą ku grzbietowi Matki obroconą wychodzi, nazywa się takowe dziecko *Przodem* twarzą urodzone, a gdy opacznie się rodzi, to Lewą twarzą urodzone zowie się.

*Wielorakim znowu sposobem, przy prawdziwych bolach, może być dziecko z świat wydane?*

Da

Pię-

Pięciorakim sposobem, to jest: gdy zadkiem na świat wychodzi. Powtore: gdy obiema kolanami razem. Potrzecie: gdy obiema nogami razem. Poczwarte: gdy jednym kolanem na świat, a drugie na swym brzuchu trzyma. Po piąte: gdy jedną nogą na świat wychodzi, a drugą na brzuchu trzyma.

Jakże się to jednym słowem nazywać powinno, gdy dziecko chce zle nogami na świat wychodzić, a Cyrulik położy, lub Kobieta, naproście go w Macicy, że potym dobrze nogami, na świat wynidzie?

Nazywa się nawroceniem dziecka?

Coż się to nazywa lekim, a co ciężkim rodzeniem?

Gdy Położnica prętko, przy małym usiłowaniu, przy niewielkich bólach, rozwiązana będzie, to się nazywa lekim rodzeniem, przeciwnie zaś wszystko gdy się dziecie, nazywa się ciężkim rodzeniem.

Czy-

Czyliż zawsze przyrodzone, rodzenie, łatyszym bywać zwykło, niżeli przeciw przyrodzone?

Takby bywać powinno, przecież się czalem trafia inaczej, że przeciw przyrodzonym sposobem, wychodzące na świat dziecko, lżej Matka porodzi, niż tamto. W takowym razie zręczność powinna się pokazać Cyrulika położnego, lub tyż Kobyty takowej, aby, gdy zobaczy uśiłującą, i pracującą Położnicę rodzeniem dziecka, głową na świat, a to bez skutecznie, natychmiast go umiała przewrócić w żywocie Matki, na nogi, i tak go z ciężkiego przyrodzonego rodzenia się uwolniwszy, przeciw przyrodzonym sposobem, na świat wyprowadzi, co się biegłym w tej sztuce częstokroć dobrze udaie.



ROZ.

## ROZDZIAŁ IX.

o Macicy prosto nad Miednicą, lub krzywo leżącey, iako przyczynie ciężkiego, lub lekkiego rodzenia.

---

*Jakże to powinna leżeć macica Położnic prosto ku rodzeniu?*

Powinna prosto ku Miednicy leżeć, czyli prosto w kroku znaydować się, że zaś miednica cokolwiek ku brzuchowi się podaje, potrzeba przeto, aby i Macica uściem swoim także ku brzuchowi podawała się.

*Jakżeby to macicę ustawić, by prosto w Miednicę zmierzala?*

Potrzeba ją niby ku pępkowi Położnicy nakierować, iezeli tak sama nie leży.

*To takową rzeczą Macica niepodaje się prosto ku Miednicy, gdy Położnica na wznak leży?*

Pe-

Pewna rzecz: bo wleżącey Położnicy, trochy ku grzbietowi iey ofuwa się, i ztąd to trochy trudniejszy bywają rodzenia leżących niewiaśc, nizeli stojących, lub siedzących.

*Coż się to ma rozumieć, przez krzywo leżącą macicę?*

Gdy uściem swoim nie zmierza prosto w Miednicę, a dnem ku pęp-kowi.

*z Powiększności brzucha, mogli takowe krzywe leżenie macicy rozeznąć?*

Można, bo strona ta w ktorej Macica zalega znacznie twardieja i wydatniejszą okazuje się.

*Czyli może Położnica otym kogo uwiadomić, i sama to poznać?*

Może, w którym bowiem boku częste ruszanie się płodu czuie, w tym też i macica znajduje się.

*Węc przykrzywo leżącey macicy, musi też i uście maciczne krzywo leżeć?*

Tak jest: bo uście Maciczne zawdy, na przeciwko dna maciczne-

go



go podawać się musi, to jest: jeżeli dno macicy w prawym boku opiera się, to uście maciczne ku lewej stronie udające się znajdzie, albowiż tyż oboje przeciwnie, i znowu, jeżeli dno macicy ku grzbietowi się podaje, tedy uście maciczne, ku przodkowi czyli hako-  
wi, podawać się musi, lub tyż wżys-  
tko przeciwnie.

*To takowa rzecz, ani pokrowiec maciczny, ani pecherz, ani prosta kuszka, z ktoremi zrosłym bywa uście maciczne, niepotrafią zapobiedz, by się uście maciczne z miejsca swojego nie miało usunąć?*

Pewna rzecz że niepotrafią zapobiedz, gdyż te wżyskie pomienione części, będąc z istoty swojej łatwociągłemi i podającemi się utworzone, wydętey i napelnione macicy, a ztąd wagą swoją za sobą ciągnącey uście swoje, na iey własnym miejscu, stale i nieruchomie utrzymać niezdolają.

*Ja.*

*Jakowymże to sposobem może być ciężkie rodzenie, zprzyczyny krzywo leżącego uścia macicznego, jeżeli dziecko tak potrzeba leży w macicy?*

Gdy prawdziwe bole krzywo leżącą Macicę spinać zaczęły, tedy głowa dziecka nie może być prosto na uście maciczne od niey tłoczona, ale raczey na jedną stronę brzegu miednicy, czyli kości krok składającej uciążając, onę opierać się musi, czegoby niebyło, gdyby macica prosto z uściem oney w miednicę trafiała. Z takowego położenia macicy, zwykło się przytrafiać, że głowa dziecku czasem ugiąwszy się w karku, trafia w Miednicę, ale ramiona jego oparszy się o brzeg miednicy, ciężkiego rodzenia, albo czasem śmierci bywać zwykły przyczyną. Lub tyż: oparłszy się głowa dziecka o brzeg miednicy, Matka się z bolami białe, a niemogłszy się zsunąć prosto w miednicę, dla krzywego położenia macicy, sciskać ją uście maci-

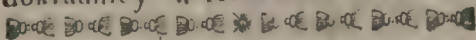
ci-

ciczne zaczyna, ruszaniem się dziecka, i krzątaniem się Kobiet w okóło Położnicy będących, uluwa się głowa nazad w Macicę, i znowu po kilkokrotnych takowych usiłowaniach i zapędach, a zawsze nadaremnych, Matka osłabiawszy, na siłach opada, Kobiety przytomne mówią, Położnica urodzić nie może, z kąd potym gorączka następuje, zapalenie się macicy w zмага, łono całe nabrzmiewa, i śmierć oboyga nadchodzi. Również to samo rozumieć się powinno, gdy się dziecko nogami rodzi, że się brzuchem swoim, lub pod pachami oprze, że głową zawadziwszy, macica mu ją ściśnie i uwięzi.

*Jakimże sposobem temu wszystkiemu zapobiegć należy?*

Poznawszy z wyżej opisanych znaków, że macica krzywo leży w położnicy, starać się trzeba w czasie przed bolami, lub już pod czas samych bolow, tak nachylać ciałem, i żywotem Położnicy, aż znać

będzie zpowierzchności żywota,  
i z uścia macicznego, że już pro-  
sto śłanęła ku Miednicy. ( Natrzą-  
fać w takowym razie Położnicę  
ani można, ani bezpiecznie, iak ba-  
by wieyskie robią, ) o czym małż  
dokładniey w Rozdziale XIV.



## ROZDZIAŁ X.

o Rozmaitych położeniach płodu w  
Macicy, iako przyczynach lek-  
go, ciężkiego, i niepodobnego  
rodzenia.

**A**żebym o iedney rzeczy kilka ra-  
zy niepowtarzał, ostrzegam że  
w całym tym Rozdziale, mówię  
tylko, o takowych położeniach  
dziecka w żywocie Macierzyńskim,  
iako czasami trudnych, iednakże  
podobnych do porodzenia, a o iako-  
wych się mówi w Rozdziale VIII.  
niemniey ma się rozumieć że mówię  
o Macicy zawdy prosto ku mie-  
dnicy podaney, iako być powinna.

Jak.

*Jakże powinno dziecko w Macicy  
leżeć, aby lekkie i przyrodzone,  
porodzenie onegoż następować mogło?*

Powinno głową prosto, w sam  
środek uscia macicznego trafiać,  
twarzą będąc do krzyża Mateczy-  
nego obrocone, uście maciczne zno-  
wu na sam środek miednicy, czy-  
li kroku ugadzać musi, żeby o ża-  
den brzeg teyże kościanej miedni-  
cy niezawadzało, i niezatrzymy-  
wało się, w takowym położeniu zo-  
stające dziecko za nadeysciem pra-  
wdziwych bolow, kurcząc się ma-  
cica w dnie, i ściskając do kupy,  
wypchnie dziecko lekko, i przyzwo-  
icie na świat.

*Jakowymże sposobem, dobre po-  
łożenie dziecka w Macicy, może spra-  
wić ciężkie rodzenie?*

Gdy razem z głową rodzącego  
się dziecka, wychodzi na świat wy-  
ciągniona ręka, lub gruby sznur,  
czyli Plak pempkowy.

*Cięż-*

*Cieźkiego zaś, i prawie niepodobnego rodzenia, coż są za przyczyny?*

Gdy dziecko twarzą, ku prawey, lub lewey biodrze obrocone wychodzi, bo ramionami może, o kości miednicy zawadzić, i uwięzić się. Powtore: gdy się dziecko z rękami na krzyż założonemi rodzi.

*Czy bywa cieźkie rodzenie się, tyłem lub zadkiem dziecka na świat wychodzącego?*

Nie koniecznie, bo iego zadek niebywa grubszym nad iego głowę, ale powinien trafiać prosto na sam szrodek uścia macicznego, mając twarz obroconą ku krzyżom Matczynym, gdyżby inaczey obrocony, uwięził się w miednicy. Gdy się zaś iedną nogą, lub kolaniem wprzód rodzi, potrzeba aby druga noga na brzuchu iego leżała, a twarz ku krzyżom Matczynym obrocona była. Wszelako rodzenie takowe cieźkim bywać zwykło, gdyż nogą, lub kolaniem, nierozepcha



пча sobie tak dostatecznie uściami macicznego, aby potym ramiona, lub głowa, niemiała być od macicy ściśnioną.

Aż dotąd mówiłem, lubo o cieśzkich iednakowoż podobnych rodzenia sposobach, teraz krótko namienie, o niepodobnych sposobach rodzenia, z przyczyny złego położenia dziecka w Macicy.

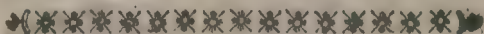
*Jakoweż to bywaiz położenia dziecka niepodobne do porodzenia?*

Oto: gdy dziecko wychodzi szyją, lub łopadką, lub ramieniem, lub bokiem uła, lub pierśiami, lub krzyżami, lub gdy łokciem, lub iedną ręką, lub obiema rękami, lub razem rękami, i nogami, krótko mówiąc, gdy dziecie szerszego miejsca do wyjścia na świat potrzebuje, niżeli u Matki w Miednicy, czyli w kroku znajdować się może.

*Coż*

*Coż w takowym razie, ma czynić  
Cyrulik położny, lub Kobieta takowa?*

Powinien sobie rękę wysmarować niesolonym masłem, zręcznie ją wpuścić w Macicę, i starać się nawrócić dziecko, co w takowym razie najłatwiej na nogi, twarzą ku krzyżowi Matczynemu udać się, czym przemieni niepodobne urodzenie dziecka, w podobne i łatwe, bo tu lekarstwa nic na to niepomogą.



## ROZDZIAŁ XI.

o Znakach, przy wŹszczynających się już bolach, lub mało co przedniemi obiecujących, lekie, lub ciężkie rodzenie.

*C*oż to są za znaki takowe, iak, i kto je poznawać będzie?

Za:

Zawołany zawczasu Cyrulik położny, lub Kobieta, wyexaminować i zrewidować Położnicę powinna, gdy naprzykład rewidując z nich ktore, znajdzie już wargi uścia macicznego znikłe, a na ich mieyscu, otwor tylko znacznie rozwarty namaca, w którym da się uczuć błona zwodą i głową dziecka, a to oboie bardzo wysoko, wnosić sobie może ztąd, że Macica prosto w miednicę zmierza, a dziecko w niej ma swoje przyrodzone położenie, z kąd szczęśliwego położu spodziewać się potrzeba. Gdy zaś w samym już rodzeniu, za poprzedzającemi pomienionemi znakami, głowa dziecka stanie w Miednicy, i nieopuszcza się niżej, będzie to znakiem, zbyt wielkiej głowy u dziecka, z kąd lubo nie tak prętkie, i to bolesne, szczęśliwe iednakże porodzenie nastąpi.

*A gdy znajdzie w szrotku miednicy macicę, lecz dla wysokości oney, ni w nią palca, wetchnąć, ni na około u-*  
*ścia*

*ścia nim obwieść, ni tyż głowy dziecka namacać niezdolam.*

Będzie to znakiem, że lubo może, macica prosto ku miednicy zmierza, ale dziecko w niej niebędzie może miało przyrodzonego położenia. Jeżeliby zaś iako się często przytrafia niebyło uścia macicznego wpośrodku miednicy, w nosić sobie nie zawodnie należy, że się uście usunęło na bok, a macica krzywo leży, oczym chcąc wiedzieć, w którymby boku zalegała, pytam się położnicy, w ktorej stronie najczęstsze ruszanie się dziecka, uczuć się iey daie, to gdy mi powie, a ja macając w tey stronie, namacam coś twardego, pewien jestem, że tu macica znajduje się, zaczym iey uścia naprzeciwko niey macając szukać powinienem.

*Gdyby Położnica, nieumiała ci opowiedzieć, a nawet, i sama niemogła rozpoznać, w którym boku się bardziey dziecko rusza?*

E

Ma-

NAUKA POŁOŻNA.

Macając po bokach Położnicy, gdybym nie mógł nic twardego namacać, w nosiłbym sobie, że się albo na przodek, czyli na pęppek, podała macica, co zaraz z obwisłego brzucha poznawać można, albo, li tyż, że się pochyliła na grzbiet Położnicy, z których to przyczyn, zaraz wiem; gdzie mam uścia macicznego szukać, to jest: na przeciwno dna oney.

*Gdy naprzykład, dla wysokości macicy w łonie, i iakowcyś szczupłości pokrowca macicznego, niemogłbyś palcami macicy dosięgnąć, co się trafić może, u pierwiastek, to jest tych, które pierwszy raz dopiero rodzić mają?*

Potrzeba, palce wyciągnawszy, iako naylepiey, one do kupy ztulić, wielki palec dołem między nie pomieścić, rękę i palec małym niefolonym nałmarowawszy, w puszczając ie tak w łono, co się łatwo wykonać da, niewielką rękę mianowizy.

*Kto.*

*Ktoregożby to czasu najlepiej takową rewizyą przed się brać potrzeba?*

W czasie bolow, bo w tedy Położnica, w tych stronach najmniej dolegliwości mogącey ztąd pochodzić uczucie. Gdy już rękę w pokrowcu macicznym mieć będziesz, macay w tej stronie, gdzie się spodziewasz uście maciczne znaleźć, co czyniąc zaraz poznasz, czy bardzo pochylona macica leży, czy się tyż tylko trochy nachyliła, a to po uściu oney, to jest: jeżeli oba brzegi, czyli wargi uścia macicznego namacani, to się tylko macica nachyliła, jeżeli zaś tylko jednego się dotykam, a drugiego dostać nie mogę, jest znakiem, że krzywo leży macica, i że za kość, czyli brzeg miednicy usunęła się. druga warga maciey, z kąd trudne i ciężkie rodzenie nastąpi.

Niepotrzeba się zaś strachać tym, gdy Położnica w ktoreykolwiek stronie, czyli boku nosi płód ży-

E. . . . . wo.



wota, i czuie bardziey w iednym niżeli w drugim ruszaiący się boku, gdyż to inaczey rzadko bywać zwykło, ieżeli tylko uście maciczne prosto w miednicę przy rewizyi zmierzaiące znalezionym będzie, a w nim głowa dziecięca uczuć się da, bez wątpienia szczęśliwy połog nastąpi.

Położnica, ktoraby się niedawała przed czasem rozwiązania swiego z rewidować, takową życzyłbym, Cyrulikowi położnemu, lub Kobiecie odbierać inaiącey; porzucić iey własney woli, uchylić się od wżysłkiego, i odeysć, a niżeli, na siebie zaciągać winę, mogącego się trafić nieszczęścia.



ROZ.

## ROZDZIAŁ XII.

o Znakach lekkiego, lub ciężkiego  
rodzenia, które położny Cyrulik,  
lub położna Kobieta z wylania się  
wody, w nosić sobie powinna.

---

*J*ak się powinno mówić, gdy woda  
zbloną znacicy zaczyna występo-  
wać w miednicę?

Powinno się mówić, że już wo-  
da zbiera.

Gdy zaś błona ta z wodą szeroko i  
w wielkości znaczney w pokrowiec ma-  
ciczny napędzoną zostanie, iakże się  
mówić powinno?

Powinno się mówić że woda sze-  
roko zebrała, i w nosić sobie nie-  
zabawne i lekkie rozwiązanie, zprzy-  
czyny, że iak szeroko błona w pokro-  
wcu macicznym, z wodą okazuje się,  
tak też szeroko i uście maciczne by-  
wa otwarte, do wypuszczenia płodu,  
to zaś szerokie opuszczanie się błony

Z WO-

z wodą, niemoże być czym innym, tylko głową, lub zadkiem dziecka pchającego się, co oboje szczęśliwy pógóg oznacza.

*A kiedy błona z wodą, tylko jak iakawa kieszka, opuści się w pokrowiec macieczny, iakże się może powinno?*

Oto że woda wąsko zebrala, i zawdy bywa znakiem ciężkiego pógogu, bo albo dziecko przeciw przyrodzonym sposobem chce wyjść na świat, co jest ciężko, albo jeżeli głową wychodzi, to się opiera obrzęg miednicy, z kąd pochodzi, że błona przyciśniona do kości będąc, nie może się szeroko, ale tylko wąsko wedle niej w pokrowiec macieczny opuszczać.

*Al gdy się trafi, że wcale błony nie widuć, a woda zwolna co raz odchodzi, iakże się może powinno?*

Powinno się mowić, że woda ukradkiem odchodzi, a to zwykło bywać, oznaką, wcale niepodobnego, lub bardzo ciężkiego rodzenia, przyczyna tego, że błona przyciśnio-

ciśniona od dziecka, które bole wy-  
ładzała, pęka się, i zwolna wodę  
wypuszcza, ale coż potym, kiedy  
dziecko, zprzyczyny krzywoleżą-  
cey macicy, całe uciąga na kość  
obwodową miednicy, która go nie  
przepuści na świat, z tąd się oka-  
zuje potrzeba, wczesnego Położni-  
cy zrewidowania, dla wczesnego  
także zaradzenia wszelkim przy-  
padkom, mogącym się Położnicy w  
czasie iey rozwiązania przytrafić.

\*\*\*\*\*

## ROZDZIAŁ XIII.

o Krwi puszczeniu, i Enem dawa-  
niu, zaraz na początku odzywają-  
cych się bolow.

*Z*rewidowawszy już Położnicę, iak  
przynależało, coż teraz czynić  
przychodzi?

Potrzeba nakłonić Położnicę do  
wzięcia Enemy rozwalniającej, czy-  
sto.

stokroć bowiem, położnic kiszki, bywają napełnionemi, bądź to zatwardziałym, bądź tyż pełnym stółcem, albo tyż nadęte wiatrami, co oboje wyściem swoim, wiela się przyłoży do ułatwienia położu, i umniejszenia bolow.

*Dosycze to iuż jest na samym wzięciu Enemy?*

Niedosyć, bo ieszcze potrzeba Położnicy krwi upuścić, ktorym upuszczeniem ząbieży się przypadkom w czasie położu, to iest: kurcze, nie napadną Położnicę, mdłości niebędą, bole lekiszemi, a skutecznieyszemi się staną, zbytecznemu płynieniu krwi, czyli krwotokowi się zapobieży, to upuszczenie krwi, z ręki czym kruciey połoę poprzedzi, tym skutecznieyszym okaze się, chorowitym iednakże i słabowitym, puszczać bez konieczney tego potrzeby nieradzę.



ROZ-

## ROZDZIAŁ XIV.

o Czworakim ułożeniu się Położnicy do rodzenia.

---

*P*o zrewidowaniu Położnicy, gdy się Enema jeszcze gotować będzie, lub się też na Cyrulika mającego krew puszczać oczekiwać będzie, coż ia powinienem czynić?

Roztrząsnąć sobie powinienem całą odprawioną rewizyą, to iest: iak macica w żywocie Położnicy leży, gdzie się iey uście znayduie, iakowe dziecka w macicy położenie, wnosić sobie z tąd mogę, iakowe teraz Matki do porodzenia ma być ułożenie.

*J*akoweż ułożenie do tego byłoby may sposobnieyszym?

Rozmaite, ktore podług położenia dziecka i macicy wypada.

*W* wielorakimże ułożeniu ciała swoiego niewiaśta rodzić może?

W czwo,



W czworakim, to jest: stojący, siedzący, leżący, i na rękach i nogach razem opierający się.

*Jakże to stojący rodzić może?*

Stanie Położnica na nogach, i uchwyci się czego obiema rękami mocno, Cyrulik zaś położy, lub takoważ Kobieta, siedzie na ziemi za Położnicą, pomagając oney w rodzeniu, i odbierze dziecko.

Albo tyż Położnica klęknie na kolanach, uchwyci się czego rękami mocno, Kobieta położyna kucnie za nią, i odbędzie swoją powinność.

Albo tyż jeżeli słabowita Położnica, niechayże kto z silnych ludzi obeymie ją rękami pod pachy, stanie z nią pod ścianą i oprze się, plecami ją do swych pierśi przytulwszy, nogi obojga mają być izyoko rozłożonemi, nie ściśnięte iey zbyt pod pachy, Cyrulik położy, lub Kobieta takoważ

waż klękawszy przed położnicą, uczyni swoją powinność.

*Jakże to siedzący rodzić może?*

Oto: na umyślnie do tego robionych stołkach, ale w niedostatku takowych można będzie dwa stołki bez poręczy za nogi związać, narożnikami do siebie obrociwszy, między ktorými ma być próżnego miejsca na piędź, na tych stołkach położywszy poduszki siada Położnica, dwie Kobiety siadają przy niej, wspierają Położnicę by nie spadła, i nogi iey rozłożone utrzymują Cyrulik, lub Kobieta, siada czy tyż klęka przed nią, służąc Położnicy, czyni swoją powinność.

Albo tyż Położnica siada na podółku Męża swego, lub kogo innego w tym razie użytego, on ją obejmując w pól i rżyma, nogi z nią mając rozłożone, Cyrulik lub Kobieta przed nią siada, czyli klęka, i swoją powinność odbywa.

*Jak-*

*Jakże to leżący rodzić może?*

Nayprzód w umyśle do tego sporządzonych łuszkach, lub w niedostatku takowych, na prostych, leżąc na wznak, pięty nog w kolanach złożonych, ma trzymać przy tylnych policzkach, poźdłuż na łusku, lub poprzecz łózka leżąc iak tego potrzeba wyciągać będzie, co jest lepiej dla odbierającego, udać nad samym brzegiem łuszka spierając się, niechay ma sobie pod krzyżami podłożoną poduszkę, aby się iey kuper i biodra, nad siennikiem unosiły.

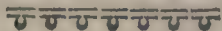
*Jakowymże to sposobem na rękach i nogach?*

Gdy takowego ułożenia ciała, okoliczność macicy i dziecka z Położnicy wyciągaia, powinna na łusku oprzeć się na rękach i nogach (czyli po prostu mówiąc, stanąć raka, ) lub na kolanach i łokciach unosić się, a Cyrulik położny, lub Kobita takoważ stanąwszy z tyłu żużyc rodzącej Położnicy.

ROZ.

## ROZZDZIAŁ XV.

o Przyrodzonym, czyli przyzwol-  
tym rodzeniu, o odeysciu mieysca,  
i o zawiązaniu pęmpka.



*Po z rewidowaniu Położnicy gdy  
się pokaże wszystko dobrze, i  
znaki upewniające będą, że dziecko głow-  
wą przyzwolicie w mieślnicę trafia, i  
nie będzie nic takowego widać, coby  
położ obciążać mogło, w iakowymże u-  
łożeniu Położnicy ciała, chcesz od niej  
odbierać dziecko?*

Położnica w takowym stanie  
będąca, może stać, siedzieć, lub le-  
żeć, bo wszelako iey rozwiązanie  
będzie lekkie, i rodzenie szczęśliwe.

*Gdy się już uście maciczne iak  
talerbity rozeydzie, coż następuje do  
czynienia?*

Położyć, lub posadzić położni-  
cę na mieyscu tym gdzie chcesz

od niey dziecię odebrać, tam zobaczysz iey uście maciczne coraz bardziej otwierające się, a wodę w błonie z niego szyroko występującą.

*Gdy woda w błonie szyroko zebrana długo przetrzymacie, i nie pęka się?*

Potrzeba błonę paznokciami, lub czym ostrym ostrożnie przeciąć, i wodę wypuścić, po wypłynieniu ktorey, dziecko się głową osuwa w miednicę, dalej w krok, a potem aż na świat, co się wszystko za wzmagałacemi się bólami odbywa i postępuje. Położnica się nadyma, i pomaga sobie w rodzeniu, w samym rodzeniu pamiętać potrzeba na tamę, czyli na groblę, by się nie przerwała, co się czasami przytrafia, trzeba tedy Położnicy. oba policzki pośladkowe wedle grobli, jedną ręką w garzści utrzymywać i utwierdzać.

*Gdy się już dziecko głową na świat pokaże, reszta zaś ciała wychodzi odciega się?* U.

Uchwycić ostrożnie i zleka dziecię pod szczękę ruszać nim na tę, i na owę stronę, zwolna mówię pociągając, wysunie ci się.

*Po wyjściu ze świat dziecka, co z nim potrzeba robić?*

Oto sznur, czyli pempkowy Flak związać, i urznąć, co się tak robi: złożysz nić w kilkorog, przeciągniesz ją włoskiem, zawiąż Flak pempkowy na palec, albo na dwa, przed brzuchem, i znowu drugi raz na dłoń tenże Flak dali przewiązać potrzeba, pomiędzy związaniami przeźniesz, oddaj dziecko do umycia.

*Gdyby Bliźnięta się urodziły, iakże sobie postępować?*

Podobnież we wszystkim, tak co do wiązania pempka, iako tyż i odbierania rodzących się dzieci, to jest, każde z osobna, których mieysca nie wprzód po pierwszym urodzonym sięgać potrzeba, ale aż i drugie urodzi się, dopiero po obydwóch razem mieysca odbierać.

Po



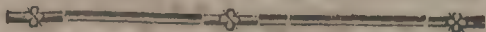
*Po odebraniu dziecka, i zawiązaniu onemu pempka, co następuje?*

Należy ułożyć Położnicę w łusku na wznak, jeżeli miała żywot obwisły, objąć go obiema rękami, i ku gurze iak być powinien zwolna podnieść, przez iakową chwilę tak go potrzymać, skutek takowego podnoszenia bywa, przyspieszanie odeyscia mieysca, i zapobieżenie wszelakim przypadkom w takowym razie zdarzyć się mogącym.

*Jakże rychło po wyjściu na świat dziecka, około mieysca zatrudnić się potrzeba?*

Nie wprzód; aż znowu nowe bole Położnicę obeymą (co bywa bezpieczniey, a niżeli przed bolami gwałtem go dobywać, ) uście maciczne znowu samo się roztworzy, krwotok nastąpi, i w ten czas obwinąwszy koniec flaká pempkoowego, około lewey ręki, prawą po flaku prowadząc, wpuścić w macicę, w niey zwolna placka maciczne.

cznego, czyli grubszej strony miejsca zniegię, które ujawczy, od macicy odizdzielić i wyjąć, lubo i bez tego zachodu iako się pospolicie trafia, samo miejsce odchodzić zwykło.



## ROZDZIAŁ XVI.

Zamyka w sobie różne napomina-  
nia, i nauki, do tej materji  
należące.



1. Niepotrzebnie ciężarne Niewia-  
sty krew puszczają w czasie  
swoiej ciąży (wjawczy przed sa-  
mym położeniem, albowiem w tedy  
potrzebne upuszczenie bywa) nie  
będąc przynaglonemi do tego,  
bolem w karku, zbytecznym ka-  
szlem, płuciem krwią, i zbytnią ob-  
fitością krwi, w których to nawet  
przypadkach, radziłbym w przed

F

NAUKA POŁOŻNA pora-

poradzić się Doktora, czyli puścić krew potrzeba, i iak oney wiele upuścić należy, Doktora może radzić się, nie żyda, nie Cyrulika, nie baby, nie biegusa zagranicznego, nie oszušta.

2. Tym podobnie, kobiety w czasie swoiey ciąży, nie mają bez poradenia się Doktora brać żadnych lekarstw, a zwłaszcza na wymioty.

3. Powinny się ciężarne Niewiaſty ſzanować, wyſtrzegając się, ſkakania, trzęſienia, zbytecznego obiadania się, wſzelakich trunkow picia, chyba to czasem i to niewiele, nie gniewać się, nie martwić się, ciężkiego nie nie dźwigać, owszem życie prowadzić skromne i mierne.

4. Gdy się zda; że się dziecię nieżywe urodzi nie trzeba rozpacząć, bo częſtokroć tylko pomordowane, i ſłabowite z żywota Matki wychodzi, ale owszem natychmiast ciepłym winem skronie mu ponacierać, wódkę pachnącą pod

pod nosem, lub cybulę rozkroioną trzymać, nie zbyt długo, by mu niezaszkodziło, śać iego pierś, ale i to zwolną, wusta mu chuchać nos w przód zatkawizy, lecz tchem nie sirodliwym, albo gorzalczanym, i nie zbyt długo trwającym, w gardle i w nosie piorkiem mu szmyrać, rozcierać podeizwy, pierś, i całe ciało ciepłą Planelłą —. Gdyby zaś tak poduszono było w czasie rodzenia, żeby aż pofiniato, rozwiązać mu pempek, urznąć go trochy, niechay krew z cieczy, stanie mu to za krwi pufzozenie, nadad zawiązawizy, ciepło go trzymać, niezym go nteściskać, ani powinać, nie rozpaczać chociaż się zaraz nierusza, bo częstokroć po wyięciu inż dwóch, lub trzech godzin od urodzenia, dopiero dzieci ruszać się zaczynały.

5. Po odcyięciu mieysca niechay się Położnica ciepło chowa, by krwotok zimnym powietrzem nie był zatamowanym, rosul nie-

Fa                      chay

chay piie, który dla nich bywa  
 lepszym nad inne polewki, wódki  
 uchoway Boże, lub inszych iako-  
 wych trunkow, niechay iada bar-  
 dzo mało, i to lekich rzeczy, na-  
 poiem iey ma być tyzanna, lub wo-  
 da przewarzona z grzanką chleba  
 letnio pita. Jeżeli Położnica go-  
 rączki niema, można będzie na dniu  
 piątym po połogu, zrobić iey po-  
 liweczki winney na puł zwodą —  
 Kobiety wieyskie, lubo nie tak de-  
 likatne, wszelako szanować się po-  
 winny, zwłaszcza nie piiać wódki,  
 nie obiaść się, niehaźbiać się, i  
 niezbyt wczesnie brać się do ro-  
 boty.

6. Gdyby zaś członki rodzące,  
 Położnicy znacznie nabrzmiały i  
 bolały, weś kwiatu rumiankowego,  
 kwiatu bżowego, kwiatu nośtrze-  
 gowego, czyli Melilotu, wśzystkich  
 za rowno, w ley na nie wrzącey wo-  
 dy, niechay tak postoią, gdy prze-  
 śtygną trochy, maczay Flanelłę,  
 lub lnianą bieliznę w kilkoro zło-  
 zo-

żoną, okładay członki zbolale, gdy stygnąć zacznie odgrzeway i okładay.

7. O zbytecznym krwi płynieniu, czyli krwotoku po porożu, z zimna lub z inżey iakowey przyczyny zatrzymaniu się, nie bab, ani żydow, ale Doktorą poradzić się życzę.

8. Dziecko podług powszechnieyszego lekarzow zdania, około dnia 50 od poczęcia się swoiego, przyimuie duszę, iako iuż zdolne, rządzone być przez nią.

9. Poronienie, czym bliższe bywa porożu tym niebezpieczniejszy stale się położnicom, po którym zawdy mieysce odchodzić powinno.

10. Kobieta, która do poronienia skłonna bywa, zaszedłszy wcięż niechay się we wszystko szanuię, a często w zimney wodzie kąpie.

11. Trafić się zwykło, czy to z niedbalstwa, czyli tyż przypad-



padku, że Sznur, czyli Flak pemp-  
kowy w położnicy przerywa się w  
przod, nim mieysce z niej odehy-  
dzie, co bywa przypadkiem dosyć  
niepomysłnym, starać się więc po-  
trzeba wszelkiemi sposobami, rękę  
w niej macić wetchnąć, dla wydo-  
bycia go z tamtąd, lecz daymy: że  
i to, iakowym sposobem za swiza  
zaraz zaniedbanymby zostało, a krwi  
płynienie wzmagalo się, lub tyż  
przeciwnie zatamowaloby się, puls  
był twardy i mocny, żywot uadęty  
bolejący, ścielec ż twardziały, twarz  
zaczerwieniona, skóry po cieple pa-  
lenie, w gardle oschłość, i flegmi-  
stość, pragnienie meugafzone, no-  
cy bezsenne, utracenie apetytu, w  
głowie pomieszanie zmyślow i nie-  
spokojność całego ciała, nietrzeba  
jednakże iefzcze rozprzązać, ale ia-  
ko nayspędzey (ieżeli iuż w ma-  
cie rękę wetchnąć niemożna) krwi  
iey raz jeden i drugi upuścić, E-  
neme jedną i drugą dać, kąpiel z  
letney wody zrobić, mowię zlet-  
tney

tney wody, a nie z ciepłej, Położnicę w nią po pierś w sadzić, bogatszym można tę kąpiel na pułzłodkim mlekiem zrobić, niechay w niej godzinę siedzi, trafiać się zwykło, że mieysce z niej ieszcze w wodzie odeydzie, lub też wyszedłszy zwody, to pewna, że opadnie zaognienie się łona, można będzie łatwo rękę włożyć w Macicę, dobyć mieysca zplackiem macicznym, potym chłodzącemi potrawami, i napojami położnicę odżywiać, bardzo mało iey oboygadawać, trunkow wszelkich uchowywać Boże: ani powachać, pomoże upewniam iezeli wszystko ściśle według przepisu zachowanym będzie, chybaby już piekielny ogień wprzód przeiął iey wnętrzości, gdyż taką śmiercią w tym razie wszystkie umieraia, są i inne sposoby ieszcze ratowania, ale ten iako najskuteczniejszy i najłatwiejszy tu podałem, tamte zestawivszy Doktorom.

12. Dzieci w żywotach Matek zmarle poznawać można, z nieruchania się onych — z cgrazki Matkę napadającej — z opadłego, i oziębłego żywota, z casnienią się nad pępka u matki, z czucia nakształt kamienia w żywocie ciężarnej — z opadnięcia i flakowatości pierśi, z cieczeniem z nich dobrowolnego mleka, czyli raczej młeczney wodnistosci, pomienione znaki tym bardziej cię o śmierci dziecka w żywocie zaśley upewniać powinny, im wprzód iakowy ucisk, lub przypadek mógł się matce przytrafić — Baczność atoli i pilne oko mieć potrzeba, by się na jednym z pomienionych znakow niefundować, do poki ich kilka, na jedno zgadzać się niebędzie — Matka, rodząca płód nieżywy, najmniejszego ztąd dla siebie niezaciąga defektu, dopuki gnić w niej niepocznie.

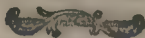
13. Półog naturalny, naydaley w sześciu godzinach zewszystkim skończyć się powinien, mowię  
*ay-*

naydaley, bo drugie kobiety w iedney godzinie, a czalem i prędzey, zewszyskim odbywać się zwykły; Chcieć przyspieszyć poróg, iest to iedno co chcieć kogo zamordować, a zażywanie lekarstw koniecznie wypędzających, iest zażywaniem samoboystwa.

14. Przyczyny rozcłonkowania dziecka w żywocie matczynym, i sposoby tychże części z niego dobywania, nie z opilania, ale zwidzenia tego, nabywa się.

15. Opłatanie Cesarzkim, czyli wyporkach.

16. O przerynaniu chrząstki w łonie, rodzeniu lekczemu pomagającym, i o innych, tu niewyrażonych przypadkach, iako o rzeczach pilney uwagi wyciągających w krotkości, bez widzenia tego, nauka dana być niemoże.



## ROZDZIAŁ XVII.

Zamyka w sobie sposoby Kuracyi,  
i Dozoru Kobiet ciężarnych, Ko-  
biet rodzących, Położnic po po-  
rodzeniu, i Dzieci poro-  
dzonych.

---

*Kuracya i dozor Ciężarnych.*

**W**ymioty, Jeżeli zbyt gwałto-  
wnemi bywać zwykły, i  
przez połowę czasu przechodzące-  
mi, niechayże ciężarna z rana, na-  
czczo długo niezośtaie, ale się czym  
posili — lub dać iey kropli Anno-  
dynu — albo kropli żołądkowych z  
winem, z ziela Mięty, i Pomarań-  
czy robionych. — lub co ielzcie le-  
piey, zażywać często po puł stoło-  
wey łyżki wody Cynamonowey,  
wpuściwszy w nią po iedney, lub  
po dwie krople *Laudani liquidi Sy-*  
*den.*

*denhamii*— lub nasmarowawszy płateczek Dryakwią przyłoż na pęppek— żołądek staray się utrzymywać zawdy otwarty— daway E-nemy z otrąb, z Kwiatu dziewanny, lub z rumianku— pusć krew jeżeli tego potrzeba wyciąga.

N.B. Lekarstwa wszystkie o którychem już wspominał, i jeszcze wspominać będę, niema się rozumieć, by razem pacjencie dawanemi być powinny, ale owżem, iedney to, drugiey tanto pomoc może, lub jeżeliby iedno nieogło, można będzie drugiego spróbować, ale nie nagle iednego po drugim, lecz z cierpliwością, z przeciągiem czasu, z restropnością, a częstokroć z peradzeniem się wtym Doktoru, mowię jeszcze raz Doktoru—

*Bol pierśi, i guzy w nich się ro-  
bią e.* Rozcieray Słazową mascią,  
lub lnianym oleiem, — trzymay  
nad parą, z siana prochow w wo-  
dzie gotowanych— zrob chłodne,  
czy-



czyli kataplazm 'do okładania, o którym patrzay niżej w chorobach położnic — co gdyby pomoc niemialo —. Uśiekay drobno korzeni pietruszczanych w urynynie teyże Miewiaſty ugotuy, roztarſzy na płat, tym pierſi okładay, a co oſtygnie odgrzeway, lecz zbyt gorąco nieprzykładay — żołądek utrzymuy otwarty.

*Bol w biodrach i żywocie.* Rozcieray, ſmaruy, naparzay mlekiem ciepłym z ſzaſianem — daway Enemę iako wyżej, przylewając do nich trochy oleju laurowego — daway proſzku czarnego *rethiops animalis*, lub *Annodynę*, lub krew puść z ręki.

*Moczu zatrzymanie.* Połóżywszy Pacyentkę na wznak, krzyżem niſko, a zadem wyſoko, niechay ſobie kolana do góry poſtawiwſzy, zwolna macicę z płodem rękami po brzuchu ſmarując z pęcherza uſuwa —. Możesz wprawić wpekrowiec maciczny, Pierſcień maciczny  
Ies-

*Peſum* — niechay ciężarna ſerwat-  
kę piła.

*Moczu plynienie.* Podwiąż wiel-  
ką gębę pod czlonki wtydliwe,  
odeymuy, wyciskay, i znowu pod-  
kładay — w nocy niechay głowa,  
i zadek leżą wyżej, a krzyże ni-  
żej.

*Krwot plynienie.* A ztąd niebe-  
ſpieczeńſtvo poronienia — Kobie-  
tom krwiłtym często, ale potroſze  
krwi z ręki upuſzczay. Smaruy  
żywot oleym mufzkatowym, z  
oleym glib ziemnych zmieſza-  
nym — żywot chłodno utrzymuy —  
zmieſzawſzy 12 łotow Meliſſowey  
wody, z iednym łotem Eſſencyi Cy-  
namonowey, co dwie godziny po  
łyżce ſołowey zażyway — Zaży-  
way czarny proſzek z Wina ſolą  
*Cremor tartari* zwałſzeza czuig — w  
ſobie burzenie ſię krwi — pić w  
kwaskawate napoje, wprzod w nich  
rozpalone żelazo ugasiwſzy — Je-  
żeli ſię zbliżają bole prawdziwe, a  
znaczne ku porodzeniu, iuż krwi  
nie-

nieupuszczay, ale się zakrzątniey do odbierania dziecka.

*Siepe złote żyty, i bol onych.* Kobiętom krwiliłym, upuszczay po trochę krwi z ręki, — okładay szlzem w mleku słodkim, z trochę szafranu utartego, i z trochę gleyty utartej gotowanym — lub day Kieinę z krwawniku ziela, i z dziewannowego kwiatu, w mleku, lub w wodzie gotowaną —. Daway czarny proszek, lub zamiast niego temperuiący, czyli usmierzaiący proszek *Thais temperans*, lub krople *Anodynu*, *Liquor Anodyni mineralis*. Zamiast arbaty niechay pić kwiat bżowy z krwawnikiem, wrzącą wodą nalany, których ziołek należy dosyć sypać.

*Zżytecznie płinące złote żyty,* czyli *Hemoroidy*. Służy na wstrzymanie onych spoczynek — częste krwi upuszczanie z ręki ale potroście. — picie ziela krwawniku, rozżanych liśtkow, bżowego kwiatu, iako też od skurek Pomarańczowych,  
nie

nie wierzech, ale spodni bił wyrznięty, i zięczmieniem przegotowany, i inne różne kwaikowate napoje— Okładać żyły rożanemi listkami, z trochę hałunu w mleku gotowanemi, w którym rozpalone żelazo gaszone było.

*Z nosa zbyt czyste krwi płynienie.*  
Krwistym Kobjetom krwi z ręki upuszczenie.— prosto siedzenie, wyfokie poduszek w łóżku wysłanie— zimney nosem wody farkanie— winnym otem czoła ocieranie— czarnego proszku z winną solą zażywanie— Chłodne Enemy.

*Krwawe wymioty.* Częste potrosze z ręki krwi upuszczanie.— Częste Enemy— Spólną maścią z olejkiem Muszkatowym zmieszaną żywota smarowanie— Proszkow zażywanie w takowym razie bywa niebezpieczne, lecz tegie wygotowanie z krwawniku ziela, z bżowego kwiatu, z ziela babki, lub płich ięzyczkow w serwatce gotowanych, picie, bardzo służy— Annodynu zaży-

żywanie — Rumbarbarowy proszek w serwatce wygotowawszy pić aż zluxie — co gdy już ustanie, pić wodę w ktorey potłuczone suche pomorańcze wygotowane były.

*Nabrzmiienie nog, i krwi żył nabieganie.* Rozcieray dobrze żywot spólną mascią — Day bżowey arbaty, i wolno zluxuy — Gdyby zaś zbytecznie nogi napuchać miały okładay je rozmarynem i szalwiią, z trochą hałunu w czerwonym winie gotowaną. — Pomagaia też woreczki suche z tychże zioł z gorącym popiołem i prażoną solą przemielzane, okładając niemi — nabiegłe żyły, gdyby się popekać miały, okładay je okowitką, napuść z wodą zmieszaną, w ktorey wprzodu dużo hałunu rozpuszczonego było — gdyby się piekielny ogień miał przydać, lub wielkie zaognienie zapaleniem uczuć dawało, ubiy *Extractionem Saturni* z oliwą na masć, smaruy tym mieysca, a wlańszy tegoż *Extraktu* w wodę, aż iak śmietana

tana zbieleie, przylawszy do tego trochy gorzałki, w ktorey kamfora była rozpuszczana, maczay płaty, i po wierzchu okładay.

*Złknięcie się, lub upatnienie.*  
Służy spoczynek, proszek usmierzający, *Pulvis temperans*— Anno dyn— Eneiny.— Krwi upuszczania, smarowanie olejkiem Muszkatowym zgłisnym pomieszawszy.

*Bole, kurcze Maciczne, Konwuljje, i mdłości.* Wszystko to służy co i na złknięcie się— także ciepłe talerze na żywot przykładane— poknięcie na sucho kamfory, iak ziarno grochowe— wachanie tegich rzeczy, to iest pizna, rogu, lub kopyta skrobanego, pierza, lub starzych podszew na węgle włożonych.

*Na niespokojność, burzenie się krwi, na Nerwowe niemocy, i na hoizną poronienia.* Kobietom delikatnym, zamiast częstego krwi upu-

G szcza-

NAUKA POŁOŻNA.



szczenia, weś ćwierć łota z grubą utłuczonego Cynamonu, w kwartowym garczku, lub trochy większym, pełnym wody mocno gotuy, potym przecedź, wley w tę wodę puł ćwierci łota, lub trochy więcej kwasnego *Elixieri Dippelii* oślodź cukrem, lub syropem do upodobania, piy zamiast innego napoju, co dzień po tyle, aż się uspokoi— komplet z wody iak o Świętym Janie chłodney.

*Gorączka.* Odwłocz połog ile możności krwi powolnym upuszczeniem— Enemy z trochą salitry— arbata bzowego kwiatu, zięczmienną tyzandą, i trochą salitry gotowana, sokiem cytrynowym, lub octem winnym, lub solą winną dla kwaśku zaprawiona—. Proszki usmięrzające.— smarowanie żywota, olekiem Muszkatowym na puł z glisnym zmieszanym— bawienie się na chłodnym i otwartym powietrzu, cienkie w łóżku nakrywanie się— wszelkich gorących, i wzmacnia-

iących lekarstw, iako też wina, i innych napoiow, ostrzegam cię unikay, bo przyleiesz oleiu do ognia.

*Fluxyie, postrzykiwanie lub roza.* Piłay bżowy kwiat, a wszelkich domowych gorących rzeczy wystrzegay się iak węża.

*Kaszel katarowy.* Tyżanna z ieczmienia gotowana z bżowym kwiatem— Podbiał, kwiat Malwy, kwiat Słazu wielkiego, Hanyż utarty, Cynamon pokruszony, razem gotowane przecedziwszy, oślodź, mając pragnienie, trochę kwaśkowato sporządziwszy pić dāway— Smaruj oleym Muszkatowym— Enemy z oleiem lnianym— w czasie naytęższego kaszlu, podwiąż zwolna ręcznikiem żywot.

*Kaszel krwawy.* Toż samo rob— krwi trochę upuść— Soli winney zażyway.

*Zatwardzenie stolca, czyli Obstrukcyā.* Zapobiegay wcześnie, abyś

nigdy czterdziestu osmiu godzin stoła nieprzetrzymała—. Weś proszku Rumbarbarowego ieden łot, Małny kalabryny dwa łoty, proszku winney soli pułtora, wley na to wszystko, puł kwarty wody gorącej, niechay tak moknie, potym wsyp w to puł fenta drobnych rozynkow, zagotuy wszystko razem aż zgęstnie, odstawiwszy wsyp w to utartego puł ćwierci łota Cynamonu, ile tedy razy zobaczysz tego potrzebę, zawczasu zażyway po dwie stołowe łyżki— lub też weś Kwiatu brzołkwiniowego, Kwiatu cierniowego, Kwiatu różowego, każdego po garści, liścia Senesu bez ogonkow dwa, lub trzy łoty, skurek pomarańczowych, i Cynamonu po puł ćwierci łota wszystko to drobno utłukłszy wymieszay, wpo-  
 trzebie bierz po trolze, wrzucą wodą zaley, lecz niegotuy, nakryi gdy wymoknie dobrze, zamiast arbaty zażyway— Inemy z kwiatu rumiankowego, z otrąb, z trochą soli

Joli i oleju lnianego — rozcieranie na sucho żywota. — wszelkich zbyt mocnych, i gwałtownych rzeczy wystrzegay się — pamiętaj, iż czym lepszy miewasz apetyt do iadła, i bliżey się połogu zbliżasz, byś tym otwarszy i czystszy żołądek utrzymywała, tym oddalisz od siebie wiele złego przytrafić ci się mogącego.

*Biegunka, i krwawa dyenterya.*  
 Najprzód rozpuść maony Kalabryny, trzy, lub cztery loty w mleku, lub w kawie, przecedzwszy wypij — potym daj Ene-mę znożek baranich, z makowemi główkami pokruszonemi, i z rumiankiem gotowanych — Napoy ma być tyzanna jęczmienna, lub bżowy kwiat, wktorych napoiach wiele gumy Arabskiej rozpuścić potrzeba, przydawwszy trochy Cynamonu, i kilkokrotnie rozpalone żelazo w nim ugasiwszy, daway pić Pacyentce — proszek Kaskarylli, z proszkiem rumbarbarowyni, dwa,  
 lub

lub trzy razy na dzień brać można po małej łyżeczce od kawy. Smarowanie z Muszkatowego i z Głisnego Oleyku—ustawnemu bieganiu na stolec, i zawoduemu nadymaniu się, zapobieżysz naparzeniem stolca, z ziela Szaleiu w wodzie gotowanego siedząc nad jego parą—lub okładay stolec Szalwią z dziewannowym kwiatem, i szafranem w mleku gotowanym—niezatykay stolcow, niezatrzymuy ich niczym nagle, bo śmierć—uważay, czyli ta biegunka niebędzie chole-ryczną, czyli zapalającą, lub gangrenową, albo też zgnitą, boby inakszego leczenia sposobu wyciągały, to jest kwaskow, kleykow, i owocow soczystych, a zresztą do Doktora.

*Żołądka słabość, i nadymanie wiatrami, krople żołądkowe gorzkie, lub krople Angielikie, w winie zażyway.*

*Uptawy białe zbyleczne, ale do-  
brotnoe. Dla tego ie nazywam do-  
bro-*

brodliwemi, że nie pochodzą z rzę-  
 rzączki, czyli z trypru, bo takowe  
 upławy z rzęzaczki pochodzące,  
 bywają iadowitemi— wolne laxo-  
 wanie— proszek Chiny— napoy  
 zwygotowanych w wodzie niedoy-  
 rzałych Pomarańczy— *Na upławy*  
*nieczyste, czyli iadowite.* Napoy tę-  
 gi z drzewa jałowcowego, z ko-  
 rzenia psinek wodnych czerw-  
 wonych, czyli Gliniku. *Radix dul-*  
*camara*, z korzenia łopionowego, i  
 z owsianego kleyku wygotowany,  
 razem wymieszany i obito cały  
 czas używany.

*Sposob robienia spolney maści.*  
 Weś świeżey Mienty, Szałwii, Roz-  
 marynu, Maieranku, Rumianku, ka-  
 żdego po mierney garszci, glif  
 ziemnych żywych, i jagod jałow-  
 cowych zielonych po cztery łoty,  
 utłucz to wszystko, lub uwierć  
 razem, wyłoż w gliniany tygiel,  
 przyłoż świeżego niesolonego masła  
 półtora funta, gotuy wolnym o-  
 gniem, aż wilgoć zupełnie wypa-  
 ruie.



ruie, lecz nie spał, odiywszy, gorąco wycisnuy, czyli wyprasuy przez płutno, ile tylko być może, a będziesz miał *Spolną* czyli *Maciczną masę*.

---

*Kuracya i dozór Rodzących.*

Przed złączeniem, niezaniecbuy zatwardzenie stolca *Enemą*, z ciepłej wody, *Oleiu lnianego*, i soli sporządzoną wyprowadzić — o czym maż więcej, pod zatwardzeniem stolca ciężarnych.

*Bole fałszywe.* Upuszczenie z reki krwi Kobiocie krwistej — prołzek uśmierzaący — *Annodyn* — *Arbata* rumiankowa, *Epema*, i naparzanie z rumianku — *Spolna* masę z *Bobkowym* olejkiem wymieszane — zbytecznie dotkliwym i bolejącym, służyć może *Arbata* z suchych makowych główek ugotowana —.

*Sła-*

*Stłże, czyli niedostarczające bo-*  
*le.* Rob to wszystko, iak przy fał-  
szywych bolach—. Jeżeli niebę-  
dzie żadnego płynienia krwi, lub  
zaognienia macicy, ani też prze-  
wrotnego położenia dziecka w ma-  
cicy, lub inney iakowey przeszkod-  
dy, tedy weś oleyku Kwiatu mu-  
szkatowego, i Annodyn, oboygą  
zarowno zmieszawszy, day rodzą-  
cey, raz, lub dwa, po 12 lub po  
16 kropli na cukrze, lub w roso-  
le—. Strzeż się wszelkich rzeczy  
wypędzających.

*Krwotok, czyli krwi płynienie.*  
Możesz w takowym razie przyspie-  
szyć poług, rozdarciem wodney bło-  
ny, lekim, i wolnym posługaniem  
się po dziecko — sprowadzeriem  
bolow rozcieraniem, i rozszerze-  
niem uścia macicznego, iako też  
odpychaniem kości kuprowey—.  
Day Efseneyi Cynamonowey, z  
wodą Melisową—. *patrz o ciężar-*  
*nych*—. Proszek czarny, lub uśmie-  
rzający— Annodyn— kwaśkowate  
na-

napoie— a w ostatnim już razie, i niebezpieczeństwie upłynienia krwi, gotoy w winnym occie paieczynę, i chłodno nią okładay.

*Wzomity gwałtowne.* Daway proszku usmierzającego— Annodynu z wodą ziela mięty, lub z wodą Cynamonową, i trochę różowego Odu— przyłoż Oleyku ziela mienty, lub dryakwi na pempek— daway Enemy, jeżeli można, z resztą patrzay o zaognieniu macicznym.

*Konwulsye, Morzyśko, Kurcze, i Pomieszanie rozumu.* Jeżeli niebędą pochodzić zupłynienia krwi, to iej upuść krwistym kobietom—. Daway Enemy— smaroy żywot spólną mascią, Ciemię zas, kark, i cały Krzyż smaruy oleykiem muszkatowym. z oleykiem Maieranżowym dystylowanym, zarowno zmieszanym— daway proszku usmierzającego— Annodynu— tutaj możesz wybrać lekarstwa służące, pod Artykułem o Zaognieniu

*macicy* opisane— Kobiety cierpiące ruptury, przepukliny, i kiszki stolcowey wydymanie, podwieszuy, i utrzymuy iak możesz, smaruy mascią, i oleykami, staray się, by mogły leżący rodzić.

---

*Kuracja i dozór Potożnic.*

Naypierwszą, i naygłównieyszą załadą tey kuracyi być powinno, chłodne, i czyste powietrze, iako tyż i pościel takoważ— żadnym sposobem gorące potrawy, gorące napoje, i gorące lekarstwa służyć niemogą, ani też nagła odmiana wżyzłkiego— wielka mierzność wiedzieniu ma być zachowana— umysłu spokoynność— proste i spokoynne na wznak leżenie.

*Napoy dla Potożnicy,* Pyrz drobno usiekany, zięczmienną lub z owśianą, kaszą, cienko, ale mocno na kliiek wygotowany i przecedzony— Ziele Melissa, z nasieniem cieciorki,

Se-

*Semen c'teris* i z bżowym kwiatem gotowane— rosoły przez razowy chleb przebite, lub Cytrynowym sokiem kwaśkowato sporządzone.

*Podwiązanie żyłota*, Albo nie powinno być zadane, albo jeżeli bardzo obwisa, szerokim ręcznikiem, z wolną i nie ciasno uczynione.

*Zatwardzenie w pierwszych sześciu dniach*. Nigdy dwudziestu czterech godzin przechodzić nie powinno, ułatwiay go Ehemą, lub czopkiem— w parę godzin po połogu piechay Położnica z uryną idzie,

*Zaognione, i poranione części zewnętrzne*. Gotuy maieranek w winie z masłem, pian ciepło przez płutno okładay, a gdzie potrzeba wetchuiey— Gdyby się pokrowiec maciezy miał zranić, staray się go zaraz zagoić— w mleku ciepłym papoł z wodą zmieszanym, letno maczay serwety, okładay części zbolale— Gdyby bol w ku, rze  
przez

przez pomordowanie go, miał po-  
łożnicy dokuczać, wetchnąwszy pa-  
lec w otwór posładka, ureguluy go  
rownio, Położnica niechay spokoj-  
nie leży, ból ią ominie.

*Macicy wewnętrzne zranienie.*  
Nakap na proszek Chiny kilka  
propli *Essentiae galbani*, i często po  
małej łyżeczce od kawy, z chłó-  
dzącemi napojami zażyway, z resz-  
tą patrzay zaognienie macicy.

*Powtorne bole prawdziwe.* Te  
czyśczenie sprawuią, napadać zwy-  
kły ze wszystkim, tak iak pier-  
wsze do pòlogu, przeciwnie zaś  
fałszywe napadaią—. Bole pra-  
wdziwe powtorne, pokramiać się  
mogą, spólną mascią smarowaniem,  
i Enem dawaniem— fałszywe zaś  
usmierzay, iak kurcze maciczne, o-  
kładaiąc chłodnym z pszennego  
chleba, z maki *ex semine græco*, czy-  
li nasienia Koziorozcowego, z mle-  
ka, z trochę szafranu, a wiela tłū-  
czonych bobkow robionym—.

*Mle-*



*Mleczna febra.* niezwykła przed trzecim dniem po połogu napadać, ktorey nad 24 godzin trwać niedopuszczay— Jeżeli będzie znaciskiem pokarmu w pierś, napadała, zażyway napoju dla Położnic służącego,— zażyway proszku usmięrzającego— *Gorąca febra.* Która wcześnię zaczyna, dłużej trwa, bez napinania pierś, i innych dolegliwości, nienazywa się *mleczną febrą*, ale *gorącą*, ktorey albo obrażenie macicy, albo wielka nieczystość onę, albo gnijące plugaństwo w kiszczach lub w żołądku przyczyną bywa.

*Pierś.* Utrzymuy ciepło, sucho, i mięko.

*Mleko rozpełzisz.* Wolnym pierś opasywaniem czyli ściąganiem— rozcieray Olejkiem Bobkowym z Kanforą umieszczanym— przykładay lniane płaty Kanforą dobrze natarte— Okładay utarty m zielem żurawie nożki *Geranium roberti* nazwanym— przykładay pla-

ster

ster z Melilotowey maści— lub *Emplas: de spermate Ceti* z Kamforą umieszczawszy— bardzo skuteczna papka z korzeni pietruszki drobno pokraianych ugotowana, na serwecie grubo rozmaszczona, pod obydwie pachy, aż ku krzyżom położona—. Wikt szczupły, napoy z bzowego kwiatu— utrzymywanie regularne czyszczenia, i stolca.

*Gruczoły i węzły twarde w piersiach.* O tych patrzay w Artykule ciężarney. *Bol piersi i guzy*— Utrzymuy czyszczenie—. Okładay ciepło papką, z mąki Kozioróżcowey, w mleku słodkim, z skrobanym mydłem, z trochę szafranu i kamfory gotowaną, z wielką pilnością odgrzewaiąc i doglądaiąc— świeży Plaster *de Cicuta*, i *de Meliloto*. Korzenie pietruszczane z wodą, lub z mlekiem gotowane, rozcierane i przykładane—. *Ruża na piersiach*, też same lekarstwa— lub dwa woreczki kwiatem bzo-  
wym

wym napełnione, wodą z wygotowanego bżowego kwiatu gorąco naparzone, wycisnięte na przemianę ciepło przykładay.

*Pamiętaj sobie, Ze niektóre ciała płastrów zcierpieć niemożę—* gdyby się zaognienie po trzech dniach powiększać miało, przyspieszay zebranie się otoku, wiedno miejcie chłodnym okładaniem, lecz bez kamfory, lub zamiast niego, użyj *Enpl: diachylm cum gummatibus* ) *Otwor otokowi przyspieszay, przykładaniem Cybuli w popiele pieczonej, z praśnym miodem umieszczawszy, ciepło spod zajątrzenia okładając—* Użuy chleba z masłem, położ na talerzu, również tyla weś kozich bobkow świeżych, wymieszay, i ciepło przykładay— przepęknęte zebranie, czyli wrzód, wyczyszczay *Unguento digestivo*, a to na bardzo małych, i miękkich fleytułzkach, zagoy Balsamem.

*Mle-*

*Mleka przeniesienie się.* Przy-  
 trafiać się zwykło, zwłaszcza tym,  
 które pierśmiu niekarmią— że mle-  
 ko błądzące zbiega się do Macicy,  
 którego znaki takowe bywają, ia-  
 kowe przy zaognieniu macicznym  
 postrzegamy, przeto pierś w  
 całe opadłe pokazują się— Krwi  
 upuszczenie w takowym razie jest  
 śmiertelne— day Kamfory z proz-  
 kiem Chiny, a napoy zrob z Mig-  
 dalowego mleka w przód rozpuści-  
 wify w nim Kamfory z Salitrą—  
 daway codziennie po dwie Enemy,  
 w których po ćwierci łota Kam-  
 fory, i po puł łota Arabskiej gu-  
 my rozpuszczono być ma, które  
 Pacjentka, iako naydłużey w so-  
 bie utrzymywać powinna— Oten-  
 że sam czas papkowate okładanie  
 zośzrodki chleba, z maki kozioroż-  
 cowej, z kwiecia pochmurnikow-  
 go *Flores arnica* z trochą szafranu  
 i kamfory w mleku ugotowawszy,  
 szeroko na serwecie rozgarnawszy

H

ca-

NAUKA POŁOŻNA.

cały żywot od kości pierśiowej, aż do członków wstydliwych obłoż, a gdy stygnąć zacznie, mając także drugie już gotowe okładanie, tamto odeymiesz, a świeże ciepłe, ale niegorące przyłożysz, co robić masz bez ustannie, aż się polepszy—gdyby się takowe mleka przeniesienie nie-do macicy udało, ale *na mózg mia-ło zucić*, co poznasz z ciężkiego bólu głowy, ogłuszenia, zawrotu, pomieszania zmysłów, strzykania, i z opadłych pierśi—toż samo iako nayprędzey czyn, i używaj, przy wolnym laxowaniu, baniek siekanych, i pryszczów stawianiu, częstym a chłodnym nog moczeniu, pierśi naparzaniu, i saniem z nich mleka odciąganiu—. Rzucili się mleko gdzie na inne zewnętrzne miejsce, odgrzewaj go chłodnym bez kamfory, aż się rozeydzie lub zbierze.

*Brodawki u pierśi zranione, lub popękane. Zrob z utartej krydy, z wodką mastryxową rozrobioney,*  
ni-

niby czapeczki, i władź na brodawki przywiązawszy— Zrob maści z Iarzęcego wołku z Oliwą— Weś cybulkę białey Lillii, usiekay ją drobno z żółtkiem twardo gotowanym, włoż w tygiel, przyłoż masła, usmarz mocno, wyimiy, przez szmatkę mocno wyciś, w puść kilka kropli rożaney wody, wymieszawszy iak masć przykładay— Cukier kanar przy słoczku na cynowy talerz z topiony, w piwnicy dla dobrowolnego rozpuszczenia się trzymany, zamiast maści służy.

*Mleka niedostatek.* Gdy będzie bez gorączki, lub inney niemocy: Usiekay Kininu z zieleń, z korzeniami i znasieniem, usiekay kopru ogrodowego i trybuli, gotoy w piwie, w wodzie, lub w serwatce; niechay piie obfity.

*Czyszczzenie położne.* Niewia-  
sty zdrowe, przez pierwsze tylko  
półgodziny, wielkie czyszczenie  
miewać zwykły, przez następującą  
godzinę już mnieysze, a daley już

Ha                    tyl-



tylko kroplami ściekające — aż do mleczney febry, między trzecim i czwartym dniem, powinno być czerwone, potym żółte, a nakoniec białe —. U wielu Niewiaſt po mleczney febrze, zwykło ſię znowu czerwone pokazywać, potym żółknąć, a nakoniec bieleć — o zbyt-  
 teczny iego odchodzeniu, lub niedoſtatecznym, można ſię miar-  
 miarkować, po czyſzczeniu mie-  
 ſiecznym, iak to, bywać zwykło, obſito, lub ſłabo, tak też podobnie i tanto będzie —. Często-  
 kroć zaſtępuje iego mieyſce dobrotliwa  
 biegunka, lub nieuſtanne ciała pa-  
 rowanie *transpiratio*, bez naymniey-  
 ſzego z tąd zdrowia ulzczerbku,  
 — *Wſkrzymane czyſzczenia*. Upuść  
 krwi ieżeli iey widzisz obſitość —  
 piy mocny napoy dla Położnicy, z  
 wielą bżowych kwiatow, a nie wie-  
 lą pochmurnego ziela — piay po-  
 lewki z trybulą — bierz wiele E-  
 nem zrobionych znapoiu dla poło-  
 żnic, z rumiankiem, z pochmurnym  
 kwia-

kwiatem, i oleiem sporządzonych. Smaruy i rozcieray spólną i słazową maścią—. Okładay papką, pod Gruczołami i węzłami w pierśiach opisaną, kładąc takim spodem tego okładania, rozparzone pochnurnikowe kwiatki, by na spod brzucha przypadaly—. Gdyby się miała gorączka przydać, bierz kiedy niekiedy po małej łyżeczce od kawy, proszku z raczych oczow preparowanego, w łyżce stołowej winnego oštu niezbyt tęgiego, zamąciwszy—. Bierz proszek usmierający, napoje, i polewki kwatkowate— doday Salitry do 10nem— chociażbys tym niesprowadził czyszczenia, to zapobieży sz wszelkim przyszłym, mogącym ztąd wyniknąć chorobom— Strzez się wszelkich pędzących, i gorących rzeczy jak powietrza—. *Zbyteczne czyszczenie czyli krwotok*, nawet po lekich pologach, bywa niebezpiecznym, sposoby leczenia go, są opiane pod  
*krwi*

*krwi płynieniem ciężarnych—* wsze-  
lako wystrzegay się nagłego zatrzy-  
mania— maczay chusty w occie  
napuł z wodą mieszanym, niemi  
chłodno żywot okładay— rozpuść  
koperwasu żelaznego w wodzie,  
umaczay w niey płat, i głęboko  
w macicę wetchniy— gotuy pałę-  
czynę w occie, i chłodno nią ży-  
wot okładay— *gdyby zaś długo za-*  
*stanowić się krew niechciała,* nakray  
niedoyrzałych Pomarańczy drobno,  
gotuy w wodzie, ugas w niej kil-  
koraży rozpalone żelazo, ostudzi-  
wszy wypiy codzień filzanek kil-  
ka— Gdyby cię bole miały napa-  
stować, niechay położny Cyrulik,  
lub takowaz kobieta, w puści w  
macicę rękę, i dobędzie z niej ka-  
wałek, co się trafiać zwykło, po-  
zostałego miejsca, które przyczy-  
ną tego krwotoku być może—  
przyśpiesz skurczenie się macicy,  
lekim smarowaniem, czyli raczej  
głaskaniem żywota.

Zao-

*Zaognienie się macicy.* Pierwszym znakiem bywać zwykła, mocna gorączka, nieultanny ból pod pępkiem, zatrzymanie się miesięcznego czyszczenia, spina nie żywota, twarde i nabrzmiałe uście maciczne wraz z częściami zewnętrznemi, zatrzymywanie się moczu i stolca, pokazująca się plama czerwona, od dołu brzucha, aż do pępka zajmująca, która potym czernieie, daley następuią wymioty, łamania, kurcze, śrzykania, konwulsye i szaleństwo— Ratuy upuszczaniem krwi jeżeli ieey będzie nadto— *Napoy położny* z wielą kwiatu bżowego, bardzo kwasno dawany—. *Wiele Enem* z rozpuszczoną kamforą, salitrą, i oleiem— proszek czarny, lub uśmierzałący, i po kropli 20 *Essentiae galbani*, w ocet napuł z przasnym miodem zmieszany wpuściwszy—. Okładanie papkowate żywota, patrzay *wstrzymanie czyszczenia*— *Imaroy* maścią z *Oleykiem* rumiankowym, z *oleykiem*

kiem głośnym i z kamforą umie-  
szawszy — patrzay *Mleka przenie-  
sienie się.*

*Gorączki, zwyłania się żółci po  
kiszkach* — umiey ozeznać tę choro-  
bę od zaognienia macicznego po tych  
znakach: Gorzkie odrzucanie się, i  
wymioty, lub ślółce żółci pełne,  
ból głowy na przodku, z nieustan-  
nym bólem około penpka, napię-  
ty żywot, nieregularne czyścze-  
nie —. Strzeż się kwi upuścić —  
ale diy powideł tanaryndowych  
zwinną solę, w słodkiej serwatee,  
aż Pacjentkę ziaxuię — daway E-  
nemy —, papkowate okładanie —,  
śnirowanie —, patrzay *zaognienie  
maciczne.*

*Letocie i Fryżle położone.* Przy-  
trafić się zwykły, i bywaię nie-  
bezpiecznemi, a to. nayeżściey ze  
zbytecznego ciepła w poscieli, lub  
w izbach, z zaduchu, z nieprzewie-  
trzenia izb, z nieodmieniania bieli-  
zny, z gorących potraw, napoiów,  
lub lekarstw —. Służy na to zwol-

na otwieranie izb — używanie rzeczy chłodnych, i czystosć —, zażywanie w obłtosci proszku Chiny, i chłodzących mixtur, *cum spiritu manderi* mieszanych —. nagle ginące petocie, utrzymuy, tartą gorczyczą zroczyną chlebową, na podszwy przykładając — lub tęgim chrzanem z osem tamże przykładanym.

*Miocyte pozostałe gniące.* Płocz macię sikawką, czyli sprycą, po trzy, lub po cztery razy na dzień, dekoktem z kwiatu dziewanny, z kwiatu rumianku, z korzeni słazowych, z trochę szafranu w mleku gorowanych, i przecedzonych —, z tegoż łanego daway. Enemiy — smaruy słazową mascią —, komp chłodno —, daway wiela proszku Chiny — patrzay *Macicy wewnętrzne zranienie* — wiela kwałkowatego napoiu — nieomielzkuy pożytkować z odżywiających się małych rodzących bolow.

*Bis -*



*Biegunka Dysenterya.* Ma być w tym razie za pożyteczną miana, dopoki nie zniszczy sił Położnicy, co gdyby następowało— day *Napoy* położny z wielą gumy Arabickiej rozpuszczony, z wielą, kwiatu bzuwego, i kilkokrotnym rozpalonego żelaza ugaszaniem— wiela Enem z nożek baranich, z gumą arabką, z rumiankiem, i z mastryxem w wodzie gotowanych— Spólna maść z oleykiem mulszkatowym—. Serwety ciepło mastryxem nakadzone, od gorączki w tym razie służyć preparowane racze. oczy z osem— będzieli dysenteria z gniewu, czyli ze złości pochodziła, lub z zaciębnienia się, lub też z obiadania się zbytecznego, to patrzay: o *biegunkach i dysenterjach ciężarnych.*

*Parcie z bólami.* Potrzeba ie umieć rozeznawać, od powrotnych ródzenia bolow— naparzay mlekiem słodkim z szafranem gotowanym— smaruy rumiankowym i glinnym oleykiem— Krople annody-

nu i uśmierzający proszek— Lukrecyi korzenie, słodko bardzo z Anyzkiem i z Miętą wygotowane— jeżeli parcie z biegunką: patrzay też samo co się wyżej mówiło.

*Zatrzymanie się moczu.* Jeżeli niebędzie pochodziło z opadnienia macicznego, tedy naparzania, lub kompiele mleczne— Jeżeli z zaognienia się pod brzuszka i grobli, nanichże postawienie kilku, lub kilkunastu piasek służy— Enemy oleiowate— smarowania— proszek preparowanych raczych oczu z octem— Annodyn— z resztą patrzay zaognione części.

*Nieutrzymanie moczu.* Jeżeli niebędzie pochodziło z rozdarcia się szyi pęcherzowej, tedy patrzay: zaognione części.

*Morzyśka, Kurcze, Spazmy, Konwulsye, i różne bole, patrzay: Morzyśka i Kurcze, rodzącey.*

*Słabe złote żółty, patrzay u ciężarnych.*

**Bia-**

*Białe upławy*, iako też *zbyteczne poty po położu*, bez inżey dolegliwości, i bez zbierania pierśi pokarnem, gdy go niepotrzeba. Gotuy szalwną typiąc iey wielaby była tęga, w wodzie, lub w winie, i piy.

*Puszczanie krwi*. Niepowinno być czynione ze zwyczaju, ani też za każdym zburzeniem się oney, lub mocnym pulsem, lecz z potrzeby— przed rodzeniem puszczając, nie nadto puszczać potrzeba— w położu zaś leżącey niepuszczay, tylko w gwałtowney potrzebie.

*Dyeta, czyli mierne wiktowanie się*. Pamiętaj że zbyt kuąc na krok tylko siolsz od poronienia— a w położu leżąc, masz się zachować jakbyś ciężko zranioną i zchorzałą była.



*Kuracja i dozór, Dzieci świeżo urodzonych.*

*Świeżo narodzone.* W przód ni-  
 żeli im pempki powiążesz wygar-  
 niy im palcem szarą nieczytłość  
 z gęby, którą napelnione miewają—  
 opatrz, czyli ięzyka niemają wę-  
 dzidelkiem przyrosłego, co gdybyś  
 postrzegł, ostrożnie małemi no-  
 życzkami przestrzygnij— Ciemię  
 im nakryj i strzeż go—. Obmy-  
 wając wszędy obeyrzyj, czyli  
 pośladka nienta zrosłego, czyli człon-  
 ka ktorego złomanego, lub wcza-  
 sie połogu wywinionego, co gdy-  
 by być miało, naciągniej, ułóż i  
 opatrz— przelaxuj je kilka razy,  
 aż szarzyną z nich wcale wyi-  
 dzie, to iest Rumbarbarowym, na  
 pół z Cykoryowym ulipkiem— lub  
 rozpuszczoną manną kalabryuą—  
 lub weś mydła Weneckiego, iak  
 duży laskowy orzech, rozetrzey  
 go i ubij z żółtkiem iednym, da-  
 waj dziecku co dwie, lub co trzy  
 razy go-

godziny, po pełney łyżeczce od  
kawy— na popicie przez pier-  
wsze dwadzieścia cztery godzin,  
daway im wodę cukrem słodzoną,  
lub słodką serwatkę.

*Słabym, poduszonym, z siniałym,  
martwym, prawie, i nieodłychają-  
cym—* Upuść z pempkowego flaka  
łyżkę iedną lub dwie krwi— komp  
ie ciepło w wodzie na poł z wi-  
nem z mieszaney, długo ie w niey  
trzymając— rozcieray a zwłaszcza  
pod podeszwami— trzymay im, to  
jest tęgie lotne rzeczy, spiritus pod  
nosem, możesz trochy z winem w  
usta w puścić— nadymay im usta  
czystą parą, nos w przód ściąg-  
wży— nadmiy im wpośładek dymu  
tytuniowego— pobudź w nich wy-  
mioty— ściskay im pierś, i puszczay  
ie nazad z nagłą— wszystko to po-  
wtarzay chociażby przez kilka go-  
dzin, że ci się zaraz nieudaie, nie-  
przeto telkniy sobie w robocie—  
gdyйда znaki życia, wzmacniay  
go, smarując mu ciemię, i nado-  
łek

żek w pierśiach, Muszkatowym i maieronkowym oleykiem— tychże oleykow po parze kropel możesz dać w winie napuł z wodą cukrem osłodzoney— podobnymże sposobem trzyźwić możesz, z iakieykolwiek inſzey przyczyny zmartwiałe.

*Pogniecenie w czasie rodzenia.*

Gotuy maieranek z ſzałwiią w winie, maſta dodawſzy okładay— gdyby były ſince, lub krwią podbiegłe mieyſca, toż ſamo ſłuży, z przydaniem trochy ſoli ordynaryiney.

*Powiniąć nieſciſkay.* W czyſtą ie obwiń bieliznę—! niekładź ich zawdy na wznak, ale raz na ten a drugi zaz na ow bok kłaść ie możesz— nie noś ie zawdy na iedney ręce, niekładź ie ku ſwiatłu bokiem, albo tyłem głowy— nie mieway ich na nęc przy ſobie w ſoſzku— niechay kołyſka leko ſię kołyſe nie iak ſtępa— chłodno ie komp— ieżeli im muſisz konia, cznie



cznie dawać węzélki do sania, daj z białokółtow, lub z białego chleba, z trochę cukru i anyżku utartego, w słodkim mleku umieszanego, a nie w gębie użutego.

*Napój dziecienny.* Skrobany rog Jeleni, siekany pyrż, siekane lukrecyowe korzenie, z trochę anyżku w wodzie ugotowawłzy —, w niedostatku pokarmu dawać krowiego, lub koziego mleka, napój z tym napoiem po mieszanego — Papek się wytłóczy ile możesz, zwłaszcza z początku, potem zwolna i po trosze, którą tobić najlepiej zdobrze wypieczoney bułeczki, lecz jeszcze lepiej zdrobnych tatarczanych krupek.

*Zatwardzenie* Enemy z mleka i cukru — czopki z cienkiego kawałka świecy, w oleju unaczanego — manna rozpuszczona — smaruj żywot.

*Biegunka.* Strzeż się iey w cześnie zatrzymywać, przelaxuy w przod, Rumbarbarowym, lub  
Man-

Manny ulipkiem— day Enemę—  
 potym dopiero nasmaruy platem-  
 czek dryakwią, przyłoż na pem-  
 pek— lub smaruy olekiem Mu-  
 szkatowym— nakoniec day mu  
 wypić trochy tartego cynamomu, z  
 rozpuszczoną w wodzie gummą a-  
 rabiką— mney baczenie na krycie  
 się iakowey wysypaney osutki—  
 pamiętay na kwas w żołądku— bie-  
 gunce na zęby w niwczym nieprze-  
 zkadzay, która gdyby miała być  
 zbyteczną ugotuy makuwek w wo-  
 dzie, osłodź i day pić, nie mow że  
 to niebezpieczne lekarstwo, bo i  
 wina nadto pijać iest niebespie-  
 czno.

*Kwas w żołądku.* Dzieci wszy-  
 stkie bywaią do niego skłonne, kto-  
 ry poznasz: z kwasnego oddechu  
 dziecka, z stolcow iego kwasem od-  
 daiących, ze stolcow zielonych, lub  
 by ziaiami ubitych— day Mamce  
 zażyć *Magnesiae albae* dwa łoty—  
 uskrob żółtości z skurek Pomorań-

I

czo-

NAUKA POŁOŻNA

czowych, utłucz kminu z cukrem, każdego zarowno, daway po 4 lub po 5 razy na dzień, po małej łyżeczce od kawy— albo day iey na czczo zrana takową łyżeczkę, utartego potażu z wodą— dziecku day galarety z rogu ieleniego gotowanej— lub rołołku żółtkiem zabitego— możesz i dziecku nakoniec noża dać kilka razy na dzień teyże magnezvi prożku— lub utartego mydła weneckiego z żółtkiem i rumbabarowym ulipkiem umieszanego.

*Morzyśka i rznięcia.* Służą na nie, pod kwasem opisane sposoby— zatwardzenia uprzątniesz Enemami z rumianku z trochę anyżku gorowanemi— smaruy oleym glistnym z Anyżkowym na pul mieszanym— okładay materacykami ciepłymi, z rumianku, mienty, szafrau, i kminu włoskiego robionemi— day zażywać prożku umiarkowanego, a w nagłym potrzebie świeżego oleju migdałowego, z

tro-

trochę gummy w wodzie miętowej rozpuszczonej, biorąc każdego po łocie, przydawizy potażu iak grochowe ziarno z żółtkiem ubitego, razem to wszystko w kupę zanieszawszy, daway po kilka razy na dzień, po dwie małe łyżeczki od kawy— jeżeliby miało pochodzić od wpędzonej nazad osutki, patrzay o tym niżej—. Pamiętaj obeyrzeć dziecko, czyli gdzie niema śpilki, trzaski, robactwa, wży, lub czyli to morzyko niepochozi z niedzianego naczynia.

*Konwuljye, Kurcze, czyli wielka choreba.* Enemy z trochę pizma— proszek usmierzaący— smarowanie ciemienia muszkatowym, olejkiem— pamięney o zatwardzeniu, o kwacie, o morzyku, o chowających się lub trwających osutkach, o zębach, i o robakach.

*Wycioty.* Pamiętaj na kwas, zatwardzenie, i inne wzwyż w mianowane— jeżeli z słabości potłaska proszek Cynamonowy z ulipkiem  
la ... rum.

rumbarbarowym — powierzchnie przyłoż płateczek dryakwią smarowany, jeżeli będą pochodzić ze *swęda ogniowego*, wynioſszy na ſwieże powietrze, smaroy czoło rożanym, lub winnym mocnym oſtem.

*Ostrość chumoroſo, obrypanie, i wypieranie.* Mieſzay z napoiem dziecinnym, wygotowanie z drzewa iałowcowego ſkrobanego, i z korzeni Sarsaparylli ſiekanych — gotuy kawe z upaloney żołądzi mieſzay z mlekiem, oſłodź, i day pić — mieſzay z papką którą ieſć daielz, proſzek preparowanych raczych oczu, proſzek magnezyi, z z trochą proſzku rumbarbarowego. możelz mieſzać i proſzek Sarſaparylli, ale go wiele ſypać należy — *ſtrzeż ſię zasypywać bleywaſem.* chyba to w oſtataiey potrzebie, lepszey proſzek z upaloney żołądzi.

*Osutki i wyrzucanie.* Z właſzcza po głowie wyſtrzegay ſię (z wirſzchu czym zaſpywać, i nazad wgaſniać —

niać—ale czyść wewnątrz— nadad krwiące się lub z pod skóry niechęce wychodzić, obłoż skrobany m mydłem, z rozczyną chlebową— daway pić białe kwiaty, tak dziecku, iako też i mamce.

*Zatrzymanie się moczu.* Daway pić sok trybuli— Enemy z olejem— papkowate okładania, z pieczoną cybulą wymieszane, na pęcherz przykładane— pamiętay na kwas.

*Nudność, lub ściskanie serca.* Rozcieray boki pod żebrami— daway Enemy z anyszkiem— trzy żułtością o cukier Cytryny świeże, zeskrobawszy, w ciepłej wodzie rozpuść proszek gummy arabskiej, zmieszay wszystko razem, daway często łyżeczkami.

*Plesń biała w gębach.* Płucz winem z wodą, w którym izalwiaz gotowaną była— potym smaruy rozanym miodkiem, w którym trochy soli rozpuścisz— niechay iada poleweczkę z rozcieraney marchwi,

Z 10-



z rożanym miodkiem sporządzoną —  
 pamiętaj na *ostrosć chumorow.*, w gwał-  
 towney potrzebie możesz na kark  
 i na nogi przyłożyć kumienniki *si-*  
*nappismos* z rozczyny chlebowey, i  
 z maki gorzyczney robione —  
 Manice day Magnezyi i potaziu,  
 jak maśz pod *kuarem* — pamiętaj  
 sirony mami, o nieczystych bia-  
 łych upławach;

*Zabka pod językiem.* Smaruy  
 rożanym miodkiem z solą rozpu-  
 szczonym — wewnątrz day zaży-  
 wać, co maśz pod *ostroscią chumor-*  
*ow.*

*Zaiady w kątach ust.* Nacieray  
 ie, i piecz solą w mleku na puł  
 z wodą rozpuszczaną — z rełztą  
 patrzay *ostrosć chumorow.*

*Nabraniały język, zawałki pod*  
*szypią, i ropczek.* Przyioz na kark  
 rumienak z rozczyny i rozczyny  
 chlebowey robiony — piy wygoto-  
 wanie moine z bżowych kwiatkow  
 z żółtym ubite — w usłach zaś ro-  
 żany mioddek, z smietanką i z sza-  
 fra.

franem zmieszany, często trzy-  
muy.

*Zatkanie noszdrzy.* Utrzyi ma-  
ieranku na proch, polej gorącym  
masłem, i smaruy tym nos zwniż-  
chu, i wewnątrz.

*Kaszel z wymiotami z żołądka po-  
chodzący, patrzay wymioty.*

*Kaszel z kataru i sapka.* Tę-  
gie wygotowanie bżowych kwiat-  
kow z anyżkiem i z trochę cynamo-  
nu, day pić, a czafami laxuy—  
Smaruy pierś i podeszwy rozpu-  
szczonym kozłowym łojem, lub gę-  
stą tłustością.

*Duszność czyli dychawica.* Tak  
bez gorączki, iako też i z gorącz-  
ką— wes tartari kmetici i eduo gra-  
no, rozpuść go w filiżance wody, da-  
way po łyżce bez popijania, aż  
wielne wymioty sprawi, powtarzay  
to co trzeci dzień, jeżeliby dobro-  
wolne wymioty nie miały nastąpić—  
day codziennie po jedney, lub po  
dwie enemy, z kwiecia rumianko-  
wego, i z ćwiercią łota korzenia  
zie-

ziela kozłek zwanego *Valeriana*, w wodzie w ktorey w przod 12. granow, czarciego gówna *assa fatida*, z żółtkiem rozpuszczonego było ugotowana— jeżeli będzie żołądek zbyt cieżko i delikatnym przyłóż na pemppek dryakwi— podeśzwy smaruy, pieczoną cybulą, z sadłem riefolonym wymieśzaną— na wzmocnienie używaj proszku chinu z winem.

*Katar duszący, i rżenie w pierśiach.* Opatruy iak duszność, i iak słabo i martwo prawi.

*Prostey kuszki wydecie.* Gotuy liście dębowe w wodzie, tym naparzay— nakładzay mastyxem— wpraw i podwiąż— stolec wolny utrzymuy— siadłszy na stolecu nie dotykay się ziemi nogami— nadymania się wystrzegay.

*Robaki gliły.* Wybierz samego czystego Cytwarowego nasienia gran 24 utrzyj na proszek, zmieszay z przasnym miodem, day żać— caway często Eucmy—  
way

way na wymioty — patrzay *dużność*,  
utrzyj czosnku z piolunem, przy-  
łoż na pempek — *Na drobne roba-  
ki*. Rupie nazwane nacyjęsciey w  
ślepey kiszce *znajdujące się*, toz  
simo — *Enema mleczna* z czolu-  
kiem gotowana, w ktorey to, ziarn  
czarciego gowua rozpuścić potrze-  
ba.

*Robacza gorączka*. Weś oley-  
ku ze łodkich migdałów dwie czę-  
ści, foku Cytrynowego iedną część,  
zmieszay z trochę cukru, zażyway  
codziēn po kilka łyżek stołowych —  
*Cremor tartari* w trosze wody z  
czosnkiem utarty na, pempek przy-  
kładay.

*Suchoty i wielki brzuch*. Uży-  
waiąc kawy z żołądzi upaloney  
przez długi czas — kaide iadło po-  
sypuy, trochę muszkatowey gałki —  
laxuy często, ale zwolna, arbata z  
Senesowy h lisci gotowaną — z ra-  
na codziēn naczczosmaroy, i rozcie-  
ray mocno, bobkowym oleykiem.

**Tr.**

*Tramizca gorączka z suchot.* Kawa żółdaziowa z wićkizą połową śmietanki — codziennie utrzymi z przasnym mlekiem po 12. lub po 15. lub po 16 żywych robaków targanów, albo na ich miejsce słonogów, i z raną na czczo pożyway — brzuch smaruy i rozcieray.

*Oczyszczające zawitki, nabrzmiące gruczoły, załtrzały, i flucy.* Przez długi czas, w żółdazi ney kawie, codziennie po ćwierci łota, utłuszonego drobno spiszglasu mocno gotuy, przecełz i pley — z rełztą jak w suchotach.

*Zeltaczka.* Syrop rumbarbarowy z weneckim mydłem, o którym było wyżej — smarowanie —

*Wedrołtro, (Hadr-cepłals) Laxuy wiewa —* Materieycki ciepły z prażoney soli, z młowe-wemi łagodami, wołką kumforową natrzepanami okładay — nos często ucieray.

*Ciszakie się zehow łacie.* Nacieray dziądła często a pilni ma-  
flem

em z praśnym miodem miesz-  
 ym — patrz *Role i Arzykania* —  
 boladek utrzymuy Enemami o-  
 twarty, day pić arbatę z makowych  
 główek wygotowaną manną zalio-  
 zoną.

*Gorączka, lub rozpalenie.* Day  
 Mamce prozku usmierzającego —  
 bzuwey arbaty — day dziecku tak-  
 że to sauo, day Enemy — przy-  
 łoż na podeszwy rozczyny z ościem —  
 pamiętay o nieczystościach w żo-  
 ładku, lub w kilzkach.

K O N I E C.







## Zteyże Drukarni wyidzie

*Nauka Cyrulicka krotko zebrana. Ktora  
wszystkie początki, i kuracye tey nauce  
właściwe, aż do ostatniego iey Artykułu,  
w sobie zawierać będzie—. Iako też dla  
wygody Cyrulikow w Chorągwiach Ru-  
żących, Przypadkow kilkadziesiąt, różnych  
ran, postrzałow, i skaleczenia z sposobem  
kurowanie ooychże znaydować się bę-  
dzie—. Niemniej poda się sposób pisania.  
Urzędowych Relacyi w różnych ran, potlu-  
czeń lub śmierci przypadkach.*



a  
e  
l.  
a  
-  
h  
n  
.  
.

857726

